

# FOAIA

# POPORULUI

Prețul abonamentului:  
 Pe an an 4 corone.  
 Pe jumătate de an 2 corone.  
 Pentru România 10 lei anual.  
 Abonamentele se fac la „Tipografa”, sec. pe acțiuni, Sibiu.

Apare în fiecare Duminecă

## Popoarele Ungariei.

Cetitorii nostri cunosc deja rezultatele numărării locuitorilor din Ungaria și Transilvania. Conform acestora, toate popoarele s-au înmulțit în patria noastră, dar' nici unul nu așa de gros ca Maghiarii, cari în tovarăsie cu Jidani ar fi ajuns să facă aproape jumătate din populația terii, adecă 45 la sută. Bucuria a fost mare în Israel, dar' vine acum un scriitor maghiar Balogh Pál și într'un op mare despre popoarele Ungariei dovedește tot cu cifre, că zău Maghiarii — Jidovii da — n'au sporiat așa de tare, ca pentru aceea să 'zi sară din piele de bucurie.

Din cele 12 686 comune ale patriei sunt 4718 maghiare, 2981 române, 2711 slovace, 1114 germane, 612 rutene, 149 sârbești, 237 croate, 147 slovene (vende) și 17 de alte feluri. În curs de o jumătate de secol au câștigat Maghiarii 261 comune, dar' au pierdut 456. Câștigul curat al Românilor e de 298 comune, al Slovacilor de 147, al Germanilor de 52. Perdere au, afară de Maghiari, numai Rutenii cu 213 comune, Sârbii cu 87 comune și Slovenii cu 2 comune.

In cele 413 cercuri politice ale terii au majoritatea absolută (peste 50%) Maghiarii în 166, Români în 94, Slovacii în 63, Germanii în 29, Rutenii în 11, Sârbii în 6, Croații în 2 și Slovenii în 1. Majoritatea relativă (între 3 sau mai multe naționalități mai numeroși) o au Germanii în 15, Români în 11, Maghiarii în 10, Slovacii și Rutenii în câte 1, Sârbii în 3. Balogh aflat, că în 133

orașe Maghiarii predominează. Da, numai că Maghiarii acestia sunt — Jidani.

Din cele 2554 notariate cercuale sunt 1022 maghiare, 695 române, 491 slovace, 180 germane, 38 croate, 92 rutene, 17 sârbești, 18 slovene, 1 cehio. În ținutul dincolo de Dunăre au pierdut Maghiarii mai ales în Barania, dar' s-au înmulțit la orașe — Jidani! În Ungaria-de-nord aproape jumătate din comunele slovace are mai puțină populație, ca înainte de asta cu câteva decenii. Lucrul se explică ușor: aproape 300.000 Slovaci au emigrat la America.

In Transilvania erau înainte cu 50 ani cu 316 comune românesti și 44 săsești mai puține ca azi, în schimb cu 298 comune maghiare mai multe. Maghiarii au pierdut majoritatea în 311 comune, dintre cari 300 le-au câștigat Români, 11 Sașii. Sașii au pierdut majoritatea în 44 comune, dintre cari 41 le-au câștigat Români, 3 Maghiarii.

Mai nefavorabil stă lucrul pentru Români în Bănat, unde am pierdut 39 comune, câștigând în schimb numai 9 dela Maghiari și 9 dela Sârbi.

Multe alte cifre foarte interesante mai conține opul lui Balogh, cele ce le-am dat însă dovedesc, că conscripția, în multe locuri mincinoasă, făcută în anul 1900 pe noi, pe Români n'are să ne spară, fără numai pentru casul, când nu vom stațui cu puteri și mai mari în lupta pentru bunurile naționale și economice.

Auzi, Achime, eu socot,  
 Că-i treaba mai ca îsprăvită!  
 Te du mereu de-aici în jos,  
 Pe Dunăre; la stânga lasă  
 Trei fagi, un deal și-un riu și-o casă;  
 La dreapta treci un pod frumos:  
 De-aici încolo-i drum de-aramă,  
 Prin Teara-Verde, bagă seamă!  
 Aici în teară, cum 'ti-am spus,  
 Sunt mulți tâlhari pe nas cu creste,  
 Cari fură fete și neveste,  
 Si Cârc Ciolan aci 'ti-a dus  
 Odorul tău! Dar' nu-i poveste,  
 De-aflat tâlhарul ușor este.  
 In teară este un sat sărac  
 Si'n sat, Achime, este-o clăie,  
 Si lângă clăie stog de paie,  
 Si'n dos de stog holdă de-alac;  
 De-aci mergând trei pași pe coastă,  
 Vezi nouă pari și-un bolovan,  
 Si-aici stă chiar lângă un bostan  
 O casă mică, slabă, preașă,  
 Si'n casă șede Cârc Ciolan.  
 Auzi! Ai plosca? Ai, e bine!

## FOIȚA.

### Un Pipăruș modern.

— Parodie.

(Urmare.)

La sfântă Vineri merge dar'.  
 Sihlastră chiar și soarbe cafa:  
 C'un ochiu ea măsură garafa,  
 C'un ochiu cetește 'ntr'un bazar.  
 Ea când audă ce pățise  
 Achim pe-aici, muria de ră,  
 Așa de cu din suflet răse.  
 Apoi domol și bland a zis:  
 »La Craiu-din-peșteri, dragul meu,  
 Să nu mai mergi, că totdeauna  
 Vrăjește goj, pe căt și tu eu,  
 Indrugă vorba și minciuna!  
 Ascultă tu cuvântul meu!  
 Tu cați pe Sava? Ea-i răpită  
 De Cârc Ciolan, care-i nepot  
 Lui Pavel Drug al lui Răchită.

INSERATE  
 se primesc în biroul administrației (strada Poplăci nr. 15).  
 Un șir garmond prima dată 14 bani, a doua-oară 12 bani  
 și treia-oară 10 bani.

**PROCESUL DE PRESĂ PENTRU „DARUL DE PASĂ”**  
 își continuă cursul. În 8 August n., a fost din nou citat redactorul „Foița Poporului”. La judele de instrucție din loc, că se i-se aduce la cunoștință, că tribunalul i-a respins esențialele ridicate contra introducerii cercetării.

Din toate tinuturile românești ale patriei sosesc la redacția „Foița Poporului” știri despre confiscarea „Darului de Pasă”.

**Congresul sârбесc.** Din Carlovă se anunță: Congresul sârбесc se va întruni în Decembrie în sesiunea extraordinară. În aceasta se va desface statutul despre administrația tondurilor metropolitane, la care lucră acum comitetul congresual. Cheltuielile autonome ale bisericii sârbești se acopere din două fonduri, din fondul bisericesc național general, care dispune acum de 4 mil. 861.740 cor. 36 bani și din fondul național al clerului, care e de 4 mil. 992.780 cor. 15 bani.

**Lupta pentru limba Maltezilor.** După cum comunică „Tribuna” din Roma, guvernul englez a cedat față de opoziția populației italiene de pe insula Malta. Guvernatorul insulei se reîntoarce din Anglia cu nouă concesiuni făcute limbii italiene. Știrea aceasta a făcut o impresie bună asupra populației.

Tu mergi la cărimă, ia cu tine  
 Cinci litre mari de roștopcini,  
 Si-apoi te du, te du, creștine,  
 La Cârc Ciolan. Ca bun creștin,  
 Te fă că tragi la el de gazdă  
 Si i dă vinar: sănătu mai lin,  
 Dar' mai târziu bagă'l în brazdă!  
 Si tot un sluc și ear' un sluc,  
 Tu'i dă pe urmă plosca 'ntreagă,  
 Rusești inghișturi să tragă,  
 Si'l fă la capăt durduluc!  
 Ear' după ce va fi butuc,  
 Tu ia 'ti de mână pe boreasă  
 Si cară-te cu ea spre casă!«

Achim Cotor e 'mbucurat.  
 Si suflet de voinic ear' prinde  
 Si a babei mână a sărutat.  
 Bătrâna trei șugaci 'i-a dat  
 Si'un corn de pâne ca merinde.  
 Si Achim pe drumuri a plecat.

(Va urma).

**Colonisări prin Ardeal.** După cum anunță »Bud. Levelező«, pe moșile cumpărate de ministrul Darányi spre scopul colonisărilor, s'a început deja edificarea caselor. În Ludos și în Bogata se vor edifica câte 100 de case, în Tritiul-sup. și înf. câte 50, în Cardu 31 și în Ferihaza 30 de case. În scurtă vreme deci haimanalele menite să despice corpul românesc vor ajunge sub copriș.

**O nouă demonstrație contra Izmului poporul.** Foile evreomaghiare din Budapesta, în frunte cu »Független Magyarország«, joacă un nou cancan de indignație patriotică. În Chișinău-mare ședea într-o grădină publică mai mulți Germani — între ei și dl Korn, red. dela »Grosskirkendaer Zeitung«, în societate cu cățiva Sârbi. La altă masă o societate neomaghiară. Un membru al societății germane cere cântarea Izmului poporul, care e ascultat de Germani și Sârbi în picioare și salutat la fine cu »Hoch« și »Jivio«. Preitorul Vogel (!) și niște funcționari au cerut cântarea lui »Mégis hunczut a német« și numai după-ce s'a terminat aceasta, a opriț vice-căpitanul poliției continuarea concertului. Si eată acum pe Korn trădător de patrie, ear' Vogel și compania salvatorii »ideii!«

## DIN LUME.

### Întâlnire de monarhi.

De câteva zile în portul rusesc Reval de lângă Marea Baltică s-au întâlnit Țarul Rusiei, Nicolae II, cu împăratul Germaniei, Wilhelm, care s'a dus acolo, ca să fie de față la manevrele flotei rusești și ca să reîntoarcă Țarului visita, ce acerta o făcuse în anul trecut împăratului Wilhelm în portul Danzig. Întâlnirea între cei doi monarhi a fost foarte intimă și amicală.

### Peninsula-balcanică.

După-cum comunică »Vossische Zeitung«, comitetul macedonean cere în memorandum înaintat reprezentanților Puterilor, ca vilaietele Salonic, Monastir și Üscüb, precum și provincia Adrianopol să fie prefăcute într-o provincie autonomă, în frunte cu un guvernator bulgaro macedonean, care să fie aleș pe 5 ani. Poporațiunea alege un parlament, care desbată chestiile interne. Libertatea presei, cea personală, inviolabilitatea proprietății și libertatea științelor să fie garantată.

Limbi legale vor fi cea maternă a majorității poporațiunii și cea turcă. A patra parte din venitele anuale va fi dată ca tribut Turciei.

Ambasadorii din Constantinopol vor elabora un program detailat despre reformele, ce sunt să introduce în Macedonia. Executarea reformelor macedonene primește astfel un caracter internațional, ceea-ce va avea ca urmare primirea lor din partea Porții.

Cu toată oponția aparentă a guvernului bulgar, societățile macedonene au trimis delegați la Sofia și congresul s'a deschis.

Delegații, care aleg supremul comitet macedonean, sunt în număr de 70, dintre cari 60 dela orașe și 10 dela sate.

Dintre societățile, care au trimis delegați, 20 nu sunt recunoscute de comitet, pentru că în ultimul timp nu s-au

conformat art. 21 din statute ca să deosebesc oportunitatea lor financiară.

Cu toată oponția minorităței sarafiste, delegații acestor societăți au fost excluși dela lucrările congresului.

După-ce s'a constituit biroul, președinte al congresului a fost ales Panoff, un cunoscut avocat din Vidin, guvernamental.

Lupta pentru alegerea președintelui a fost crâncenă și Panoff s'a ales abia cu 32 contra 29 voturi.

După-cum se vede și de astă-dată delegații societăților au dat un vot de blam lui Boris Sarafoff nealegând pe candidatul său.

Minoritatea a protestat, că alegerea nu e legală.

Seară Boris Sarafoff a ținut o întrunire a delegaților partizani ai săi, în care a adus acuzații violente comitetului.

S'a cerut să se lanseze un manifest pentru reșcoala generală în Macedonia și a numit pe membrii comitetului mișei.

Sarafoff a propus că toți delegații nerecunoscuți, în număr de 30, să se ducă în corpore în ședința congresului, întrebuițând la necesitate chiar arme.

Ziarul »Neue Freie Presse« scrie, că dacă în congresul macedonean ar învinge partidul de acțiune, inaugurând revolte în Macedonia, Puterile vor da, poate, Turciei mandat de a restabili ordinea sub controlul european.

### Francia.

În Landreau (Bretagne) au fost noi demonstrații contra închiderii școalălor. Numai intervenției deputatului Vilier s'e de a se mulțumi, că nu s'au întemplat vîrsări de sânge. În ajutorul gendarmeriei a trebuit să sară și infanteria. Porțile mănăstirii »La spiritul sfânt« au fost sparte de gendarmi.

In Crozon apără școala călugărițelor o mulțime imensă. Gendarmeria a încercat înzădar să pătrundă însprijnită.

În departamentul Loire au fost depuși 4 primari cu suspendare din post, pentru că n'au voit să ajute la închiderea școalălor congregaționiste. Lt.-colonelul Saintremy, care a refuzat să meargă cu un detașament din regimentul ce comandă, la Ploermel în ajutorul autorităților civile, a fost pedepsit cu temniță de fortăreață și va fi tras înaintea tribunalului marșal.

Maicele-invențătoare din Plogaunec au fost îndepărtați cu puterea din școală, ale cărei porți au fost sparte de poliție. În St. Yvi comisarul a fost atacat de mulțime, în Treffiagat poliția a fost întimpinată cu o ploaie de bolovani. Numai sosind armata a fost posibilă risipirea demonstranților. În Plondaniel a baricadat poporațiunea cele două străde, care conduc la școală.

Brutalitatea, cu care execută Comisia referitoare la școalăle congregaționiste, a produs resenă și în unele cercuri republicane, așa că se vorbește deja de o criză ministerială.

### Creta.

Prințul George, guvernatorul Cretei, s'a adresat către Puterile garante cerând următoarele:

1. Cretanii închiși în temnițele turcești să fie grăbiți.

2. Cretanii, care trăiesc în Turcia, să fie puși sub protecția puterilor.

3. Turcia să recunoască drapelul cretan.

4. Să se recunoască guvernului cretan dreptul de a fincașa dări.

5. Creta să fie primită în uniunea postală.

6. Un imprumut sub garanția Puterilor.

7. Primirea monetelor cretane în uniunea monetară.

8. Sultanul să recunoască în mod oficial pe George.

Puterile au înaintat acest memoriu Porții, care a răspuns, că nu voiește să introducă nici o schimbare în statul quo.

### Stiri mărunte.

In 31 i. c. se va ține o conferință a conducerilor buri în vila lui Krüger »Oranelust«. Toți conducerii buri vor participa, afară de Luca Mayer, care e privit aproape de trădător din cauza atitudinii lui în Londra, unde a stat mai de multe ori la masă cu Kitchener.

Contra guvernatorului din Harcoff (Russia), prințul Obolenschi s'a făcut un atentat. El a fost rănit ușor la gât, șeful poliției a primit un glonț în picior. Atentatorul a prins.

Generalul bur Lucas Mayer a murit subit în urma unui morb de inimă.

## Adunări culturale.

### Asociația la Mociu.

Adunarea cerculară a desp. XV-lea (Mociu) al »Asociației« s'a ținut la 3 August în Mociu. E știut, că înainte cu trei ani fruntașii români din părțile acestea ale Câmpiei, unde până bine de curând întreg poporul, cărturari și țărani, erau în amortire, au înființat, în călăziți de dragoste de neam, acest despartiment. Se vede însă, că căldura aceasta a fost dela un foc de paie, căci adunarea era pe aci să nu se poată ține din lipsă de membri.

Afară de comitet, care asemenea nu era complet, abia s'a prezentat la adunare 7—8 membri, așa, că prea bine a observat un oaspe: »Să fiu în locul președintelui, aș amâna adunarea până pe seară, în plenul petrecerii«. De popor pentru care în special e »Asociația« nici nu mai zic nimic: afară de puțini din loc, abia erau 2—3 din jur.

Și aceasta era cu cât mai regretabil, cu cât am avut fericirea a salută în mijlocul nostru și trei oaspeți distinși pe spect. domni: V. Podoabă, directorul »Economului«, Dr. A. Frâncu și V. Căciulă, contabil, care conduși de rîvna de a conlucra și dinșii la înaintarea poporului din Câmpie, n'au pregetat să ne onora cu prezență propunendu-ne, ca despartimentul să îmbrățișeze ideea înființării unei reuniuni agricole, fiind poporul din Câmpie agricol și espunând chiar și modalitățile, pe care să ar putea ajunge mai ușor la realizarea acestei idei.

Propunerea s'a desbatut în adunare și primit cu mare insuflare, dar că oare-când vom pute vedea intrupată în faptă această nobilă și salutară idee — e secretul vîtorului.

Din raportul secretarului S. Ciucu se vede, că comitetul și-a îndeplinit

datorință. A procurat foii poporale pentru 22 comune din raionul despărțemântului; a organizat concurs cu un premiu de 20 cor. în aur pentru cea mai bună grădină de pomi. Premiul a fost deținut exclusiv pentru învățători de pe teritorul despărțemântului. A organizat un singur învățător, căruia i-a conferit premiul în adunarea cercuală.

Din raportul cassarului se vede, că despărțemântul dispune de frumoasă sumă de bani, pe care până acum a folosit-o spre acoperirea spesei lor curente și procurarea de foi poporale. Acum însă s'a decis că o parte să se întrebuițeze spre ajutorarea școalelor sărace de pe teritorul despărțemântului, iar' alta spre înființarea unei biblioteci poporale. Impuls la această din urmă a dat și oferțul domnului Dr. A. Frâncu care a pus la dispoziție 10 cor. ca fiitor fond pentru înființarea bibliotecii, ce va avea să poarte numele fericițului Gr. Maior, al cărui ideal a fost înființarea ăstorfel de biblioteci. Adunarea primește cu înșuflătire ofertele și decide înființarea unei biblioteci poporale ambulante.

In fine d-l president în numele adunării mulțumind celor trei oameni pentru că ne-au onorat cu prezența și pentru interesul manifestat față de cauza noastră, precum și membrilor prezenți închide ședința cu dorința de a ne aduna pe viitor într-un număr mai frumos,

Seara a urmat o petrecere, care a fost mai cercetată ca adunarea, fiind succesul moral, cât și material indențular.

## SCRISORI.

### Un protopop harnic.

De pe Câmpie.

Despre poporul nostru românesc din Câmpie e dusă vestea, că e popor moale, indiferent, și că anevoie se pornește spre fapte mai insenmante, deși mai toți au în frunte preoți deștepți, cuaflați și cu deplină pregătire științifică în cele morale și culturale. Această credință poate că va fi avut trecere în timpuri mai vechi jobăgaști și de grele ispite, astăzi însă și Câmpia (Canaanul Ardealului) numără din ținutul ei pe cei mai inteligenți bărbați și femei! are tinerime frumoasă academică și pregătită în diferitele școale superioare, — ce se poate observa la adunările și petrecerile sociale și cu scopuri filantropice ce le aranjează an de an!

Omul trebuie să fie, care să-i lumineze și să-i înșuflătească spre lucrurile bune! Si gata sună a face — ori ce nu se spăimântă de ori ce jertfe fie căt de mari, și toate merg în ordine și li luminează!

A adus D-zeu din locuri depărtate și la Câmpie pentru a 2-a oară pe bărbatul dorit în persoana P. O. D. Ioan Hătiegan, paroch și protopop în Cojocna, carele în zelul său neobosit, văzând ogorul înțelenit în multe locuri, și au ținut de datorință sfântă a aruncă plugul brezdos în pământul înțelenit, prin vorbirile la inima poporului și prin indemnare părintească spre fapte bune

— au succedat. Îndată a edificat o școală frumoasă în comuna Aruncuta, unde de la de mult Emke își întinse aripile sale prin o școală după plan frumoasă, ear' bieții Români își țineau școală în o casă închiriată, și azi-mâne erau perduți cu totul. — S'au trezit din somn, și pe toamnă vom avea școală după plan proiectat și cu docente cantore diplomat. Onoare lor și parochului local, senat și comit. par. cari au ascultat de vocea pastorului și au împlinit voia lui.

A doua faptă bună este a poporului din Frata, care, deși este școală de stat în comună, a absorbit și pe frații gr.-orient., cari nu au vrut să se uni cu gr.-cat. în o școală comună în floritoare în a. c., a făcut pașii necesari pentru edificarea unei nouă căsi parochiale corespunzătoare timpului. Si au acoperit biserică de nou și au pus-o în ordine și și susțin o școală frumoasă cu puterile proprii!

Merită laudă conducătorul, care i-a indemnăt! Merită laudă parochul și poporul, că l-a ascultat! Ar fi consult, că edificarea caselor parochiale să o concreadă unui măiestru întreprinzător! Precum au făcut și cu biserică, și să nu o facă ei de ei fără socoteală bună.

In fine cununa anului 1902 o face nou edificata biserică gr.-cat. din Cojocna, care s'a început să se edifice în 21 Mai 1902 și s'a terminat cu turn și tot din peatră în 26 Iulie mai restând acoperirea și tincuiala și pe Octombrie va fi gata de nu cumva pe Sept. a. c.

Spesele edificării acestei biserici le-au suportat și le suportă măna dănică a poporenilor gr.-cat. și gr.-or. din Cojocna în frunte cu protopopul lor gr.-cat., care a pus dela sine până la 200 fl., apoi frații Nemeșești 1000 florini (2000 cor.) și alții credincioși cu câte 200 coroane, între cari escelează proprietarul gr.-or. Vasile Boșan, care spre scopul edificării a dăruit 100 cor., pentru care faptă bună i-se aduce mare mulțumită.

Eată ce poate face un popor bun, un popor ascultător, dacă și din partea prepușilor nu lipsește zelul și abnegația.

*Verba movent, exempla trahunt.*

Un călător.

### Scrisori din București.

Invitații nedrepte. — Constațări dureroase. — Societăți ardelenesti.

Să susținem de mulți, că o parte din Transilvănenii emigrați în România, după ce au ajuns să-și facă stare — prin muncă și noroc, — uită să-și îndeplinească una dintre cele mai sfinte și mai mari datorințe: ajutorarea fraților lor, din țara mamă, în suportarea grelei și îndelungatei lupte de apărare națională, iar' o altă parte compromite cauza românească și reputația Ardelenilor, fie prin nepricepere și lipsă de tact, în susținerea causei, fie prin o purtare imorală, aventurioasă, condamnabilă etc.; și că numai un mic număr dintre ei sunt oameni conștienți ai datorinței, sub toate raporturile.

Această afirmație făcută mai ales de elementele parvenite de curând în

națiunea română și interesate a bucurămicile defecte ale altora — a Românilor adevărați, de origine și de sentimente — în scopul de a posa ei, în »bunii și mari patrioți«, criticând totul și însierând cu ultima energie »indiferența și lasitatea«, ce pare că a cuprinz suflarele noastre, — lasitate în care se învelesc de obicei, ei, cei ce strigă mai mult, mascându-și prin aceasta lipsa sentimentului iubirei de țară și de neam, caracteristica acestor Evreoi-levantini ai României — pare că nu este lipsită cu totul de adevăr, și se poate aplica la unele cazuri. Este însă mai presus de toate tendențios exagerată din cauza afară și imposibilă de generalizat, fără a jecă simțul dreptății.

»Pădure fără uscături nu există.«

Sunt și printre ai nostri din nenorocire destui, pe lângă absolută majoritate covîrșitoare, ce intrunesc toate condițiunile unui »vir bonus« emigrat dela noi în România, cari din păcatele lor, luându-se la ceartă cu justiția, urmărîți de dispozițiunile aspre ale vre-unui articol din codul penal sau militar, dispar într-o bună dimineață din localitatea lor, fără a-și mai lua rămas bun dela ai sei, în ziua mare, și trecând munți, în intunericul nopții prin vestita »vama Culului«, sosind în bogatele câmpii ale fraților, ce stăpânește pământul dintre Dunăre, Prut și Carpați, la umbra libertății căreia, ca »copiii fugiți de răutățile soartei« — din patria-mamă — își încearcă norocul în »Teară«, pământul făgăduinței ca și al desilișilor, pentru cei lipsiți de cumpăna judecății drepte, a visurilor dulci și a realității amară.

Mulți din această categorie de oameni se îndreaptă și prin o bună și serioasă purtare își câștigă în noua societate un nume, care servindu-le ca un bilet de recomandație vrednică, le deschide larg ușile spre înaintare și căpătială. La acestea se poate aplica vorba Românilui: »Tot pățitul priceput.«

Dar' unii dintre ei își continuă și aici obiceiurile vieții de mai înainte în detrimentul lor și mai cu deosebire a compatrioților lor: »Lupu și schimbă părul, dar' năravulnu«; creând un curenț de reacție în jurul Trasilvănenilor, curenț care de o vreme încoace crește și se întărește din ce în ce mai mult, dată fiind sita judecății false, prin care ne cern oamenii de aici. (Nu Români adevărați).

E suficient ca un Transilvănean să fie făcut o greșală căt de mică — fac ei și mari — ori să fie în conflict de interes cu vre-un băstinaș (de ieri) pentru că răuvoitorii să generalizeze casul la toți compatrioții și »negri la suflet«. *Si aici e nedreptatea!*

Asupra acestui punct s'ar putea scrie o carte întreagă, cu dureroase și învețătoare pagini.

Ceea-ce constituie mândria Transilvănenilor emigrați în »Teară« și forța care-i ridică mult deasupra chiar a elementelor autochtone țărănești și orășenești de aici, este felul cum își înțelege în general »Ungureanul«, (Românul din Ungaria) cu excepțiile de cari am vorbit mai sus rolul său, ca factor social și educativ, în mediul ce-l incunjoară, în mulțimea și varietatea ocupăriilor și a profesiunilor liberale ce el îmbrățișeză. Exclud cîmpul științei.

Pe aceste căi, chiar și cei cari văd în România de dincolo un concurent în căștigarea lacomului codru de pâne, în ramura: comerțului, industriei, agriculturii etc., recunosc în fundul inimii lor, că și nostri au aptitudini superioare în toată privința. E regretabil numai, că în desvoltarea acestor calități ei nu au pe lângă libertatea provăzută de lege pentru orice străin și sprințul moral al preținților Români, cari văd cu mai buni ochi și cu mai multă bucurie sufletească de multe ori, ca să nu zicem de obiceiu, pe Grecul fudul și linguisitor, pe Bulgarul lacom și șiret, pe Turcul hain și chiar pe vampirii — Jidani, cămătari, imbogății de pe spinarea țării acesteia, prin mijloace nedemne și punibile, decât pe un Român de peste munte, conștiens, hamic, cinstit și prezent în afacerile, pe cari le invitezte, și astă pentru că li-se pare că Transilvăneanul prea se întărește în țeară, că deși dispune de sume însemnante nu sacrifică nimic pentru romanism etc. etc. Ca și cum bogăția lui nu ar fi o avere națională și el nu ar fi un element de sprinț pentru vremuri grele, ca Grecu, Bulgaru, Tătaru etc. (?!). Ardeleanul ridică prin vrednicăs lui, prești-giul branței, pentru care s-a dedicat, banul românesc din mâinile străinilor, cari au acoperit aproape tot comerțul face cu un cuvânt *romanism* și pe calea asta. Luați pe rînd aproape toate orașele mai principale din România și veți vedea că firmele cele mai însemnante sunt ale Românilor transilvăneni — *românești*, — fapt ce ar trebui să ne măngăie, nu să ne încorejească inimile și fețele cu vîlul și expresiunea amăriției, cum des manifestă de acei, cari nu au încă formățiunea completă și solidă a unui bun caracter românesc și de cari găsim mulți în România, unde doar că nicări în lume, găsești un foarte puțin folosit și curios amestec de sânge, mai ales a păturii culte și orășenești, cum și a satelor din lungul Dunării și a Prutului, cu străinii, cari nu și pot da nici o garanție de regenerare națională, prin aceasta, cum și-ar da-o bună-oară, amestecul cu o rasă de sânge pur și sănătos, ca Germanii etc.

Dar' despre aceasta cum și despre foloasele, pe cari le-au adus Români din Transilvania, în special comerțului și industriei naționale, ca și altor ramuri din viața practică vom vorbi cu altă ocazie.  
(Va urma).

## Esamene.

### Muntii-Apuseni.

Am asistat la esamenele ținute în Segagea, la 24 Maiu st. n., unde de 13 ani începând funcționează de invățător ordinar definitiv dl Vasile Cirebea.

Un esamen așa de bun ca cel din Segagea numai la școală grănită și am mai văzut. Școlarii erau gata la ori ce întrebare puță de magistrul lor, sănătatea lor fiind fluent din cărțile lor de lectură, însă nu mecanice și în mod măiestrit, ceea-ce constată esaminarea din partea esmisului comisar, părintelui Iosif Hățegan, din Sălciva.

Materia s'a întrebăt din toate obiectele, iar' răspunsurile au fost peste așteptare. Altcum dl invățător astfel de esamene bune a dat în fiecare an.

De față au fost părintele Iosif Hățegan, Nicolae Petruța, preot în Belioara, Ioan Oltean, invățător, primăria comună, întreg curatoratul și o mulțime de popor, cari toți au rămas mulțumiți la răspunsurile micilor școlari.

Esamenele din Oresti s'a ținut în 3 Iunie, sub presidiul preaonoratului domn protopresbiter al districtului Lupșa. La acest esamen au fost de față 5 elevi cu invățătorul 6, progres absolut nimic, ba nici nu se cunoaște nimic urme, că doar' acei elevi ar fi cercetat vreodată școală, poporul a declarat că copiii lor au fost cu totul lipsiți de invățătură.

Moșul.

## Din America.

Dela unul din corespondenții noștri din America primim următoarea scrisoare, căreia cu placere îl facem loc în coloanele »Folii Pop.«

WHEELING W. Va, 30 Iulie 1902.

Aicea sunt călduri mari, iar' în unele state au fost ploi torențiale și inundații cari au făcut pagube colosale.

Riurile Misisipi și Misuri au epit din albia lor prăfend în o mare de apă câmpurile de alungul lor. 300 mile pătrate de câmp semănat cu grâu și gata de secare au fost nimicite. S'au făcut apel la celelalte state pentru ajutorarea țărănilor, cari au pierdut totul. În luniile Iulie și August nu prea are căutare lucru. Mai toate fabricile de otel, fer și tinchea stau sau lucrează foarte puțin, așa că un mare număr de oameni se preumbă căutând de lucru în alte părți sau așteptând să se pornească lucru în locul unde au fost.

Lucru se plătește potrivit, dar' nu ai multă siguranță în el, de multe ori trebuie să mai perzi zile cu mutatul dela un loc la altul, ceea-ce după cheltuielile de aicea costă foarte scump. Pentru oameni fără de meserie e greu, mai cu seamă pentru cei mai în etate.

Puterea omului e socotită și trebuie să producă atâtă cătă e stabilit de fabricanți. În multe locuri lucrul, care în Europa îl fac trei, aicea îl face doi.

Pentru meseriaj și ceea mai ușor dacă pot intra în »Uniunea lucrătorilor americanî« fiind plătiți ceea mai bine și lucrand mai în voie.

Serbători aicea nu sunt decât Nașterea Domnului Iisus Christos, care se sărbătorează o zi, și Dumineacile

Repausul duminecal însă se respectă mai mult decât ori unde. Toate afacerile comerciale, industriale, teatre localuri și petreceri sunt închise toată ziua. Cărcimile de asemenea sunt oprite sub pedeapsă mare de a vinde beuturi, până luni dimineață. Legea prevede, că Dumineca trebuie petrecută în liniste și să meargă fără la biserică.

Morală căștoriei e foarte mult protejată de lege. Nimenea nu poate trăi în concubinat. Ear' aceia cari se abată de lege sunt arestați și dați în judecată pentru traiu nelegitim. Dacă nu plătesc în bani, plătesc cu arest; ear' dacă faptul se repetă, pedeapsa crește.

O mare explozie s'a întemplat la una din minele de cărbuni din Johnstown (Pensilvania). Aerul înecător care se strângă în mine și trebuie să iase afară prin nește ţevi (sau ventilație) din oarecare neglijență s'a aprins făcând o explozie teribilă dărămând și îngropând sub dărămături o parte de oameni aflați la lucru, ear' pe unii înecându-i fumul de gaz, așa, că perzică conștiința, a perdut și viața din lipsa de aer.

Erau vre-o 600 oameni la lucru, când s'a întemplat explozia. Numărul exact al celor perduți nu s'a publicat și nici nu se va ști vreodată, mai cu seamă, că proprietarii de mine caută din căt poate să nu arate nenorocirea așa de mare. În timp de 50 de ore după explozie s'au scos 143 cadavre, ear' 11 pe jumătate încă în viață. Numărul total al celor perduți e socotit cam la 195 persoane după raportul proprietarilor de mine. Căutarea cadavrelor urmează încă. După nume din lista celor cari au fost scoși morți din mine cei mai mulți sunt Europeani în majoritate Poloni, Unguri (la această le zic Huni) și Slovaci. Din cei morți 64 sunt cu familiile aicea, așa, că această au rămas fără de ajutor. Cealalți au familiile și rudeniile în Europa. Mulți erau veniți numai de curând la America. Supărarea și jalea e mare aicea în fața acestei mari nenorociiri, ear' când dureroasa veste va ajunge la casele acelora, cari și-au lăsat casa și familia venind la această deplasare pentru a nu se mai rentoarce, întristarea și durerea va fi neșapă de mare. După căt am cedit lista morților spre măngăerea mea n'am găsit nume românești, ceea-ce mă face să cred, că Români n'au fost la locul nenorocirii.

Fiindcă sunt mulți Români la Youngstown, statul Ohio, cei cari vor celi și vor avea pe cineva acolo să nu cugete că explozia a fost în acel loc. Explosia a fost în Johnstown, statul Pensilvania, unde n'am auzit să fie Români.

I. M.

## DELA „REUNIUNEA ROMÂNĂ DE AGRICULTURĂ DIN COMITATUL SIBIUULUI“.

### *Întrunire agricolă.*

— Invitat.

Subsemnatul comitet central, în frântăscă contelegeră cu fruntașii comunei Mag, va ține Dumineacă, la 4/17 August st. n., în această comună o

### *întrunire agricolă*

la care se va vorbi despre cultura albinelor și a pomilor; despre însemnatatea însoțirilor de credit sătești sistem Raiffeisen, cum și despre alte eventuale afaceri de interes general economic.

Incepând la orele 11 a. m.

Ne luăm voie să invita la această întrunire pe toți membrii și sprințitorii cauzelor noastre economice.

Sibiu, în 9 August n. 1902.

Comitetul central al »Reuniunii române de agricultură din comitatul Sibiului«. În absență dlui president:

**Romul Simu,**  
membru în comit.

**V. Tordășianu,**  
secretar.

## Despre dări și aruncuri.

(Urmare).

### Despre competențe.

**Competențele de timbru.** Scala timbrelor se află în fiecare călindar, așa că în cele mai multe cazuri poate să afle ori cine ușor, ce timbre trebuie să folosească. Aici amintim încă odată, că ori ce rugare făcută întâi în afaceri de dări de stat, dări și aruncuri comitente și municipale e liberă de timbru. Pe rugarea a două sau a treia înse trebue pus timbru, și anume dacă obiectul rugării nu ajunge la 100 cor., timbru de 30 bani, dacă trece peste 100 cor., de 72 bani.

Toate celelalte rugări către autorități și oficii trebuie provăzute de regulă (afară de cele către judecătorii) cu timbru de o coroană; dacă subscriu mai multe persoane rugarea, trebuie să se pună de fiecare persoană timbru de câte 1 cor. Si rugările făcute pe calea telegrafică trebuie timbrate în felul acesta.

In daraveri de procese se poate lua ca regulă, că rugările înaintate la judecătorii, afară de judecătoriile comunale, se timbrează cu 40 de bani, dacă obiectul nu ajunge la 100 cor., iar dacă trece peste 100 cor. cu o coroană.

Plenipotențele (împoternicirile) se timbrează totdeauna cu o coroană.

Libere de timbru sunt rugările, pe care nu le facem în interesul unei singure persoane, ci în interesul unei clase întregi a societății, în interesul statului sau al comunei, apoi arătări, prin care vrem să scăpăm de pagubă sau primejdie statului, comuna sau institutele publice, chiar dacă suntem și noi interesați, apoi scrisori făcute în urma recercării unei autorități.

Rugările pentru licență de beuturi ori trafică de tăbac trebuie timbrate cu 2 cor. Lângă ele trebuie să mai alăturăm încă un timbru de 2 cor., care vine lipit pe foaia de licență.

Pe rugările adresate oficiului dela cărțile funduare pentru schimbarea proprietății sau stergerea unor drepturi în tabulate trebuie să punem timbru de 72 bani, dacă valoarea e sub 100 cor. sau nu se poate constata; timbru de 1 cor. 50 bani punem, când valoarea e între

100 și 200 cor., dela 200 cor. în sus timbru de 3 cor.

La rugări lipim timbrul înăuntru sau în afară, la documente și la scrisori trebue să rindul prim al textului peste marginea de jos a timbrului. Timbrele puse altminteri sau după subscriere se scotesc ca nepuse.

(Va urma).

### Povetă despre păstrarea sănătății.

#### Aerul.

Aerul înconjură corpul nostru și tot ce se află pe pămînt, intră prin gură și prin nas în plumâni și d'acolo în sângele oamenilor și animalelor; nu-l vedem, îl simțim însă, mai ales când este prea cald sau prea rece, sau când se află în mișcare din cauza vîntului. Dela începutul vieții până la moarte tragem aer prin nas și prin gură în plumâni și nu putem trăi fără de el.

Omul și dobitoacele trag în plumâni aer curat și scoat din plumâni, prin gură și prin nas, aer stricat, amestecat cu aburi și cu alte materii netrebuincioase corpului; mai ies din corp prin piele, cu sudore (nădușelă) apă, aburi și alte necurătenii, cari strică aerul din locuințe, din grăjduri și din alte locuri, în cari se află oameni sau vite, și dacă nu reînoim acel aer, dacă nu-l primenim, deschizând ușile și ferestrele, pentru că să iasă aerul stricat și pentru că să între aer curat, sănătatea noastră este amenințată, căci aerul eşit din plumâni este otrăvitor. Oamenii, mai ales copiii cari șed mult timp într'un aer stricat, sunt mai palizi, au sânge mai aproape, sunt cu mai puțină putere, decât cei cari trăesc în aer curat.

Aerul din casă se strică nu numai prin necurătenii cari provin din corpul oamenilor, ci și prin fumarea de tutun, prin varza (curechiu) care se acrește, prin dovleci și alte fructe cari putrezesc, prin piei crude, prin cărbuni aprinși în mangal, prin vatre cu cozi rău căldări, care nu tragă bine, prin sobe crepate, cari lasă fumul să intre în casă, prin lămpile rău făcute, prin arderea de petroleu (gaz) prost, prin aburi, cari ies dela bucătele pe care le gătim, dela rufe, pe care le spălăm și le întindem, dela cărpe și obiele murdare, cari le

Impăratul n-o mai întreba pe împărateasa, ce înseamnă ura ei pentru acest biet călugăr, dar se gândi: tocmai acest vrednic părinte, care are o inimă prea bună, și atâtă de omenos și credincios, de nu știu de mai este cineva de potriva lui. Cu el mă sfătuiesc în trebile împăratești, când 'mi-i împărația în cumpăna mare. În sfîrșit pe el il am, ca pe cel mai înveștat și mai priceput din toată împărația mea.

Impăratul nu culeza să spui că călugărului așa vorbe rele.

Împărateasa văzând că de fel nu-l poate desbăra de călugăr, se hotărî să-l otrăvească.

Intr'o zi împărateasa singură face pânea pentru curtea împăratească și face o pâne de o parte, care a otrăvit-o anume pentru călugăr.

Când mai veni la împărat, împărateasa i-a dat pânea călugărului.

uscăm în casă, prin felurile necurătenii, cari zac și putrezesc în curte și în jurul casei. Din necurătenii din aer sunt foarte vătămoare: praful care îl aducem în casă cu încălțăminte, cel care se face în casă din pămîntul asternut pe jos, din murdăriile aruncate pe jos, apoi uscate, călcate cu picioarele și ridicate în aer, din scuturarea hainelor și asternutului, din măturarea casei cu mătura uscată în loc de mătura udă, ori după străpîrile cu puțină spă curată. Aerul mai poate conține niște materii foarte fine, molipsitoare, provenite dela oameni bolnavi de boale lipicioase.

Adesea ori miroslul urit al aerului ne arată că el este stricat: altăori însă aerul otrăvit nu are un miros osebit, prin care să putem cunoaște că este vătămat or sănătății. Dacă aerul conține numai cătărimi mici de praf, ne putem apăra contra lui, că omul sănătos trage obiceiuit aerul prin nas, și praful se oprește în nas de părții umezi dinăuntrul nasalui și nu intră în plumâni; iar dacă se află în aer prea mult praf, ca la moara de făină, la curățirea granelor, la scoaterea varului din cupor și la încărcarea lui, trebuie să ținem gura închisă, să nu vorbim.

Dacă aerul se strică alături cu casete sau chiar în casele noastre, trebuie să depărtăm necurătenii cari produc acea stricăciune; apoi trebuie să aerisim casele noastre, trebuie să primenim aerul dintr-insele prin deschiderea ușilor și ferestrilor de mai multe ori pe zi. Să nu ne temem, că aerul proaspăt și rece, care intră iarna prin ferestre și ușă deschisă, va vătăma sănătatea noastră și aceea a copiilor; aerul stricat aduce un rău mai mare, decât puținul aer rece, cu care-l primenim, și dacă copiii sunt prea mici, n'avem decât să-i acoperim cu o ștrasă oare-care, cu o pătură, pentru timpul cât va sta fereastra deschisă. Chiar dacă se află cineva bolnav în casă aceasta nu ne poate opri că să reînoim, aerul din casă, căci omul bolnav are și mai tare trebuință de aer curat decât cel sănătos; pentru că să nu rețească, îl putem înveli cu țoale în timpul cât vor sta ferestrile deschise.

»Cons.

Dr. I. Felix.

## Cine face, lui își face, cine dă, lui își dă.

A fost odată un împărat, care trăia tare bine cu un călugăr. Mănăstirea călugărului era într-un codru strajnic de mare și nu tocmai departe de curtea împăratului.

Pretinia împăratului cu călugărul nu-i plăcea de loc împăratesei, îl ura pe călugăr, de să nu-l vază în ochi. și ura așa nemărginită a împăratesei o ducea până acolo, că-i facea multe tonante bietului călugăr. Dar călugărul se facea, că nu le pricepe și tacea. Intr'o zi zise împărateasa soțului ei:

»Impărate, cătă fi împărația ta de mare, nu-ți găsești tu un om vrednic de sfatul tău numai pe călugărul acesta? Eu când văd pe călugărul acesta că-i când aș vedea o sută de draci. Si după mai multă vorbă au hotărît să nu-l mai primească pe călugăr.

Călugărul, care nu vorbise cu împărateasa așa de des, se miră de bunătatea ei și zise cu umilință:

»Cine face, lui își face, cine dă, lui își dă, și mulțumiri frumoase împăratesei.

Ei se duse cu pânea la mănăstire și o puse de o parte, fără ca să mânance din ea, lăsând-o pe de altădată.

Nu trecu multă vreme și feierul împăratului, — că împăratul avea numai un singur feier, — a pornit la vînătoare cu toți slujitorii dela împărație.

Cea-a făcut, ce-a direș, că feierul împăratului cu vre-o cățiva să a rătăcit tocmai prin codrul, unde era mănăstirea călugărului, care era sfetnicul împăratului.

După multă izbeliște și necaz, feierul de împărat nimerește mănăstirea.

Trimite pe un slugitor să întrebe pe cine a găsi acolo, de are ceva de mâncare, că era foarte flămînd.

## Despre moștenire.

În vremile vechi păgâne dinaintea nașterii lui Isus Christos, popoarele nu se închinau ca noi numai la un Dumnezeu în trei fete, ci la o mulțime de zei săcuți după mintea lor de atunci. Fiecare Dumnezeu de al lor nu era decât intruparea vreunei însușiri omenesti, aşa aveau ei D-zeul înțelepciunii, al dreptății și alții de felul acesta.

Pe D-zeul dreptății Grecii cei vechi și-i închipueau ca pe o femeie frumoasă legată la ochi cu o năframă. Într-o mână ține o cumpănă, adeca cumpăna dreptății, iar' în ceealaltă o sabie ascuțită. Prin aceasta ei înțelegeau, că dreptatea trebuie să fie oarbă adeca să cumpănească fără părtinire și să aibă și puterea de a face dreptate, de aceea i-au dat sabie în mână.

Numai căt dreptatea aşa cum e legată la ochi nu e numai nepărtinitoare, ci e și cam nemiloasă. Sabia în mâna omului legată la ochi nu lovește totdeauna în cel-ce n'are dreptate, ci căte-odată ea cade și pe capul celui neștiutor, nepricoput care nu știe cum să se apropie de cumpăna dreptății și cum să se măsure dreptul.

Cu alte cuvinte nu numai după mintea vechilor Greci, ci și după socoteala noastră a celor cari trăim acum în veacul luminilor de multe ori nu e destul ca cineva să aibă dreptul pe partea sa, ci trebuie să se știe folosi de el. Trebuie ca fiecare om să-și știe el însuși ajuta ca să l ajute și dreptatea.

Apoi să nu uităm și aceea, că atât legile căt și împărțirea dreptății o facem tot noi oamenii și scris este »că nu este om care să nu greșească«, că »numai dreptatea lui Dumnezeu e dreptate în veac și cuvențul lui adevărul«. Pe când bieții oameni chiar și cei puși în scaun de judecător ori din neștiință ori din negrije apăsa cumpăna dreptății înspre cei mai învețăti, mai umblăti întrale legilor, deși dreptatea e poate mai mult pe partea celui neinvetat și nepricoput.

Asociațiunea văzând cătă pagubă și năcăz are poporul român din pricina necunoașterei legilor țării după cari se împarte dreptatea printre popor a hotărît să tipăreasă și să împartă printre țărani cărti scrise în limba și după pricoperea lor, din cari să se lumineze și România ca pe viitor să se știe ajuta în-

Slujitorul găsește pe călugăr și ceru ceva de-a mâncării.

»Fiul meu, n'am ce-ți da alta, decât pânea care mi-a dat-o mai alătăieri împărăteasa. Poftim! Si i-o dădă. Slujitorul multăm călugărului și se întoarce în grabă. Feciorul de împărat văză pânea cu pecetea dela împărătie și se încredință, că nu va fi rea și nici prin gând nu i treceș, că ea-i otrăvită. Cum era flămând prăpădit, o mâncă ca de când vă spun eu.

Feciorul împăratului a mai trăit până ce-a acașă. Acașă a și închinat stesgul pentru vecie, fără ca să spue ceva cuiva, de ce-i moartea, ori de unde i-se tragă.

Împăratul și împărăteasa repede au poruncit ca să cerceteze, de unde i-se tragă moartea.

Ei să văierau și plângăreau, că numai atâta copil le dase bunul Dumnezeu și nu i-l-a mai crută.

și și în daraverile lor și să nu fie călcăti în picioare și scurtați din partea celor cu mai multă carte.

Si fiindcă și noi sub scutul »Asociației« ne-am hotărît să venim la d-voastră și să vă încălzim de lumina binefăcătoare a culturii și învețăturii ce ea revărsă peste popor român, m'am hotărât, ca din prilegiul acesta să iau și eu cuvențul și pe căt mă lasă vremea să vă dau unele învețături dintrale legilor țării noastre, ca în ziua de azi să aveți numai placere, ci și oare-cari foloase pentru viitor.

Vă voi vorbi pe scurt ceva despre moștenire, adeca despre legile cari orânduiesc că în ce chip să se facă împărțirea averii rămasă după un om răposat, cine are drept de moștenire, ba dacă sunt mai mulți fiecare din ei la a căta parte are drept și altele.

Legile de moștenire, cari au putere peste noi cești din țeara Ardealului sunt cuprinse în cartea de lege austriacă, adeca în cartea de lege care e în putere în Austria. În țeara ungurească este cu totul altă lege de moștenire aşa că bună-oară Românul care locuiește sus la gurile Ariesului din sus de Scărișoara stă sub legea austriacă, iar' abia la cătiva chilometri dincolo Românul din comitatul Bihorului, care nu se mai ține de Ardeal, va sta sub legea ungurească.

Noi acești din ținutul acesta deocamdată nu avem lipsă decât de cunoașterea legei austriace, care e în putere la noi. De aceea în cele următoare voi vorbi numai despre legea aceasta.

Moștenirea e de mai multe feluri: moștenire după testament, adeca moștenirea aceea când cel răposat încă până-ce era în viață și-a făcut testamentul după toată rânduiala și în testamentul acesta a poruncit cum s-ar zice cu limbă de moarte, că cine are să moștenească după el.

Legea nu recunoaște fiecăruia dreptul de a face testament și dacă testamentul e făcut după toate prescrisele legii, atunci moștenirea se face în înțelesul testamentului.

Păcat că nu am vreme destulă ca să vă povestesc ceva despre modul cum trebuie să făcute testamentele și peste tot despre felul acesta de moștenire.

Pentru ziua de azi mi-am pus în gând să vă spui unele și altele numai despre al doilea și cel mai de frunte fel de a moșteni, adeca despre moștenirea după lege.

Cercetându-se mereu, slujitorii cari au fost cu el la vînătoare le-au spus, că din pânea călugărului i-se tragă moartea.

Cum auzi împăratul aceste vorbe nu mai puțu zice nimic decât:

»Cine face, lui își face, cine dă, lui își dă și căză jo moartă.

(Din gura poporului culeasă.) I. Mleşniță.

## GLMUE.

### Tiganul și istoria naturală.

Apucare și un Tigan și-și des co-pilul la școală. Într-o zi Tiganul cătia din istoria naturală despre animale, plante etc. »Ce-mi tot boscorodești acolo, măi Culjo, de prepelițe, roze și nu știu ce! Te tu minte, ce-ți spune dada-nu-i pasere ca porcul, floare ca varza și apă ca vinul.«

Îndată ce vă voi spune, când are loc moștenirea aceasta veți ști, că ce avem să înțelegem sub cuvântul de moștenire după lege.

(Va urma.)

## PARTEA ECONOMICĂ.

### Stîrpirea buruenilor.

(Urmare și fine.)

Pentru stîrpirea buruenilor se mai recomandă, ca economul nici-odată să nu gunoiască cu gunoiu proaspăt pămîntul acela, în care voiește să ramene sămănături spicoase, de oare-ce prin acela numai și-le spune creșterei gozurilor. Cu deosebire gunoiul proaspăt trebuie transportat totdeauna pe pămîntul acela, în care voim a cultiva plante de sapă. Alta-i cu gunoiul bine putrezit, care se poate pune și pe pămînturile, în cari voim a cultiva spicoase, de oare-ce în acela și-a său cam putrezit și nimicit sămăntele de burueni.

Gunoiul proaspăt nu se prea recomandă pe sămănăturile spicoase și din alt punct de vedere. Să știe anume, că dacă grâu a fost atacat numai cătuși de căt de tăciune, paiele scelui încă sunt molipsite de acela și dacă asternem paie de acelea pe sub vite, gunoiul acela încă va conține spori (semînătă) de tăciune, cari fiind apoi transportați cu acela pe pămînturile cu sămănături, vor putea molipsi și pe acestea într-o măsură mai mare sau mai mică, după-cum adeca său aflat de mult și în paiele de grâu.

Pentru stîrpirea buruenilor din holde se recomandă mijloace fel și fel. Între acestea cel mai simplu este fără îndoială plivitul acelora. Dar' plivitul are și o scădere însemnată și anume, cu prilegiul acela, dacă pămîntul e și ceva cam umed, apoi se calcă și nimicesc multe fire crude de ale holdelor. O altă scădere a plivitului mai e și aceea, că în economiile mai mari e împreunat și cu oare care cheltueală mai mare. Afară de plivitul cu mâna se recomandă și grăpatul primăvara, prin care încă se rup și stîrpesc sumedenie de burueni. Dar' și grăpatul are o scădere însemnată și anume, că cu prilegiul acela se mai smulg pe lângă burueni și multe fire fragede de hold.

Unii economisti au mai încercat stîrpirea buruenilor și cu o leșie din 4-5%.

de peatră vînătă, dar' aceasta încă să dovedit până acum de prea puțin practică.

De mare însemnatate pentru stîrpirea buruenilor sunt fără îndoială și arăturile afunde făcute cu prilegiul ogorului de vară sau de toamnă. Prin acele se nimicesc nu numai trunchiurile și rădăcinile, ci chiar și sămănătura acelora astupându-se de tot afund în pămînt, se înecă acolo în lipsa aerului și a luminei, se putrezete și astfel nu mai poate răsări prin sămănături.

Nu toate buruenile sunt deopotrivă de stricăcioase sămănături. Sunt anumite burueni, cari nu împedecă agătare creșterea sămănăturiilor, de oare-ce ele de regulă cresc cam pe sub acelea; sunt însă altele, precum e polomida, ne-

ghina, măzărichea și a., cari nu numai că împedecă semenăturile în creșterea lor regulată, răpindu-le o parte din nuntă, dar mai împedecă cuin e cea dintâi și pe secerători când seceră prin ghimpii sei ascuțiti, ear' celealte două ne gozește holdele așa de tare, încât nici chiar cu triurele cele mai bune nu se pot curăță cum se cade. Sunt altele apoi, cari crescând într'un număr mai mare printre holde și ierburi devin stricăcioase oarecum chiar și pentru nutrirea oamenilor și a animalelor.

Afără de aceasta buruenile crescute printre semenături sugă o parte însemnată din umezeala acestora, le umbră une ori așa de tare, încât lumina și aerul nu le pot străbate cum se cade, așa că trebuie să rămână mici și piper-nicite. În astfel de semenături puțin desvoltate apci, de sine se înțelege, că tot așa trebuie să se facă și grăunțele lor.

Sunt unele burueni, cari în ce priveste modul de rodire și înfrățire întregi cu mult semenături. Astfel e rapița sălbatică, care pe o singură tufă face la 4000 de grăunțe, din cari apoi se fac alte milioane și miliarde de plante asemenea. De aci ne putem explica ușor, pentru ce se pot înmulți așa de tare buruenile prin semenături și ce ar urma, dacă economul nu s-ar ocupa mai cu deadinsul și cu stîrpirea lor.

Este indeobște cunoscut, că dacă grăunțele ajung și pe piață așa pline de gozuri, neguțătorii nu le prea cumpără sau și dacă le cumpără, apoi le plătesc cu un preț de batjocură. Chiar și pentru trebuințele casnice grăunțele curate sunt mai de preț, ca cele pline de gozuri, de oarece din acestea nu poate face omul nici o bucătură de mâncare după-cum se cade.

Din cele spuse până aci a putut vedea fiecare econom, în ce mod se pot înmulți buruenile de printre semenături și prin ce mijloace se pot acelea stîrpi. Rămâne acum ca cei interesați să le și aplice la timpul potrivit. Aceasta se o facă cu atâtă mai vîrstă, cu cât am vîzut, că grăunțele pline de gozuri n'au preț cum se cade nici la vînzare, nici chiar din ele măcinat nu se pot pregăti bucate destul de bune și nătruitoare.

Ioan Georgescu.

## Cloroza la vii.

În unele vii, mai cu seamă în acele având dela patru ani în sus, ivindu-se cloroza sau gălbinarea, credem folositor pentru cetitorii nostri a arăta felul cum se manifestă cloroza, causele care îi pot da naștere, precum și remedii întrebunțate, servindu-ne, în acest scop, de un articol publicat în ultimul număr al »Revistei viticole și horticole« ce apare în București.

Cloroza se manifestă prin înălbinirea foilor mai de vreme ca de regulă. Lăstarii rămân mici și piper-nicuți, ear' lemnul nu se coace bine toamna. Din moment ce foile sunt galbene, ele nu funcționează bine și deci nici strugurii nu se pot coace bine toamna. Vițele bolnave de gălbinare, dacă nu se tratează, pot mori după un timp mai lung sau mai scurt.

Causele principale care pot produce cloroza sunt: diferite boale ale rădăcinilor, pămîntul, nepotrivirea la teren, lipsa de afinitate între altoiu și port-altoiu, și în fine, când lipirea altoiului de port-altoiu sau fieritura este rădăcinoasă.

Dacă cloroza e provocată de vre-o boală a rădăcinilor, cum este puridia (putrezirea rădăcinilor) sau filoxera atunci cloroza nu dispare decât, când dispare boala care l-a dat naștere clorozei.

În pămînturile joase, tari și umede sau în acelea unde subsolul este impermeabil, apa de ploi stagnază împrejurul rădăcinilor, aerul atmosferic nu poate pătrunde bine la rădăcini, ear' acestea nu mai funcționează regulat. Când boala este datorită umezelei și impermeabilității, atunci ea apare la esterior sub formă de pete de forma rotundă, cari se întind cât ține locul băltos.

Pentru vindecarea radicală a clorozei în acest cas, mijlocul sigur este de a însănătoși pămîntul. Până la însănătoșire, vițele bolnave se mai pot trata cu sulfat de fer sau calaican, punând vara de timpuriu la fiecare butuc câte 300—350 gr. de calaican. Dacă se observă boala în timpul verii, atunci calaicanul se disolvă în 10—12 litri de apă, se copcește butucul și se toarnă soluțiunea în copcă. Se mai recomandă a se întrebunța calaicanul vara în formă de soluție,  $1\frac{1}{2}$ —2 la sută calaican la 100 litri de apă, stropindu-se foile întocmai ca cu zeama bordelesă. Pe lângă toate acestea, e bine ca lucrările viei să se facă la timp, căci ele grăbesc vegetaținea.

S'a mai observat la noi, că primăvara în Aprilie și Maiu, se iveste cloroza pe unele vițe isolate și apoi în Iunie dispar. Aceasta se întemplieră mai cu seamă în anii ploioși, cum e anul acesta. În asemenea casuri, boala nu apare cu gravitate și ea dispare singură.

Cloroza se iveste la vițele altoite, al căror altoiu nu e bine lipit cu port-altoiu. În asemenea casuri, căutându-se viață la punctul de altoire se observă răul. Boala apare tot pe vițe isolate. Ca remediu, vițele bolnave trebuiește înlocuite, însă pentru un an sau doi se pot trata cu calaican ca mai sus.

La vițele americane casul cel mai des de cloroză se iveste când nu este afinitate între altoiu și port-altoiu sau când port-altoiu nu se potrivește cu pămîntul în care e plantat.

Mai cu seamă în pămînturile văroase, sau acelea, cari au subsolul văros dacă nu s'a ales bine port-altoiu, atunci se bolnăvesc de cloroză și mor. Pentru a înlătura răul, trebuie tratate îndată-ce se iveste boala.

La noi nu avem multe pămînturi văroase în cari să se declare cloroza cu furie. Sunt însă în Dealu-Mare pămînturi argiloase în cari se găsesc ochiuri sau porțiuni mici de pămînt mai alb văros. Este destul a turna peste un asemenea pămînt puțin acid sulfuric sau colhidric pentru că să se producă o ferbere.

Când se iveste cloroza în asemenea pămînturi, atunci se observă că

vițele sunt galbene numai atât cât țin petele văroase. Cel mai bun mijloc și mai sigur este a se scoate vițele bolnave și înlocui cu altele cu port-altoi americanii, buni pentru asemenea pămînturi cum sunt: Rupestris Montuola, Mouwerde Rupestris Aramon Rupestris nr. 1, Gemay-Couderc, etc.

În contra clorozei se mai întrebunțează cu succes tratamentul lui Raisiguir, care se face tot cu calaican, însă toamna înainte de a înceta definitiv sucul să circule.

Se poate deasemenea întrebunța calaicanul în formă de praf primăvara îngropat la rădăcina fiecărei vițe, sau tot la rădăcină în formă de soluție.

„Agr.”

## Folosul salcămilor (acați, pegrini).

Salcămul e un arbore mai mult de curte și turină, decât de pădure, însă după-ce se poate întrebunța și în astfel de locuri, unde alți arbori nu pot trăi, e bine, de a-l prăsi de aceea se pot vedea chiar păduri întregi compuse din salcămi, cum e pe șesul Ungariei, unde e numai nășip mărunt pe care vîntul cu cea mai mică suflare îl risipe. Pe astfel de locuri se plantează salcămi, fiindcă cresc foarte iute și rădăcinile răspândindu-se în nășip în scurt timp il fac sătător contra vîntului. După 7—8 ani pădurea aceea se poate tăia din fața pămîntului după cum se cere, și materialul adunat se poate folosi la multe de toate, precum 1. e cel mai minunat lemn de foc dintre toate, pentru că și verde arde foarte bine și dă multă căldură. 2. Măsarii, rotarii, etc. il întrebunțează bucuros și dau preț bun pe el. 3. Mai de folos e tuturora, cari se ocupă cu cultivarea viilor, fiindcă cei mai buni pari de viile sunt cei de salcămi pentru că se fac foarte ușor și uscându-se devin cei mai tari și ușori pari ceea-ce e capul lucrului.

Prăsirea lor e foarte ușoară, ori din semențe, ori din sade. Ei se pun în locurile unde alți arbori nu reușesc d. e., pe lângă părae, în gropane mai mici, ba se pot folosi și în loc de garduri la țarină, cum vedem în multe locuri pe la proprietari afară la cîmp. Îngrădirea cu salcămi e foarte practică, pentru că pămîntul e scutit de stricăciunea vitelor, ear' materialul adunat când curăță gardul la 2—3 ani il folosește la foc sau îl vinde. Prăsirea din sade e mai ușoară, căci cea din semințe, merge mai ușoară și cere și mai multă îngrijire.

Lucru de căpetenie e înse, că pămîntul să nu fie de tot petros și să aibă soare mult. Dacă îi prăsim din semințe le punem într-o covată (troacă) și turnăm peste ele apă frătă, și stă 4—5 minute, apoi de 2 ori atâtă apă rece și rămân așa 2—3 ore. Apoi le scoatem din apă și le întindem pe lepedee (ponzi) la soare să se abicească.

După-ce s-au abicit, le sămănam numai decât cam dese, căci se aleg singure. Dacă nu le muiem astfel, numai peste 2 ani răsar și atunci foarte rău.

G. Murășan de Matheiu,  
silv. abs.

## SFATURI.

**Năpărarea găinilor.** Ca toate păsările năpără și ele în timpul verii și de aceea credem necesar a atrage atențunea crescătorilor de păsări, că în acest timp trebuie să aibă coteț comod și hrana cea mai prielnică, ce ar fi pe timpul năpărăritului, ca să ajute materia trebuitoare pentru formarea penelor nove.

Lunile August și Septembrie sunt cele mai slabe pentru cultivatorii de găini. Trebuie ca găinile să aibă totdeauna umbră destulă în curte și să nu le lipsească apa. Să nu credem, că găinile pot crește și prospera fără să fie nevoie și din partea noastră de puțină muncă și osteneală. Femeile în privința asta știu mai multe decât bărbații, pentru că ele se ocupă mai mult cu asemenea lucruri, dar și găinile le răspătesc la rândul lor din belșug cu ouăle și puii lor.

**Negeii de pe fizele vacilor** pot fi îndepărtați, dacă-i legăm bine cu o ată tare, căci după câțiva timp cad singuri. Rana ce rămâne trebuie atinsă cu piatra iadului. Unii economi spun, că ungând negeii după fiecare mulț cu unt de lemn, încă au scăpat vacile de ei. Să grijim, ca săngele, ce iasă din rana unui negel, să nu ajungă pe țările altor vaci, ca să se prăsească și acolo negei.

**Durerile de măsele** provenite din reacălă se mai imblânzesc, dacă punem pe locul cu durerea mici punguile cu ovăs prăjit ferbinte. Punguile o schimbăm după trebuință. Mult ajută și băi ferbinti la picioare.

## Stiri economice, comerț, industrie, jurid.

**De ale stuparilor.** Stuparii din Ungaria, Austria și Germania vor fi în Septembrie a. c. adunarea generală ambulantă (a 47-a) în Timișoara. La această adunare va participa și Dr. Ioan Dzierzon, părintele stuparilor. În legătură cu această adunare vor avea loc emulații în pregătirea fagurilor artificiale, în extragerea cerei și a mierei. Pentru expoziția ce se va aranja cu acea ocazie este numit un comitet compus din 7 stupari fruntași din Ungaria.

Este în interesul stupăritului nostru, ca și stupari români să participe în număr cât de mare la adunarea din ceea ce se va aranja cu acea ocazie și cu deosebire să participe cei din părțile Bănatului.

**Cât câștigă Ruși la petrol.** Societatea pentru producția petrolierului din St.-Petersburg a avut în anul 1901 un câștig brut de 5,542.720 ruble. După scădere a 1,329.485 ruble pentru amortisări și 380.077 ruble pentru plata dobânzilor obligațiunilor, rămâne un beneficiu de 3,833.158 ruble, din care 2,370.179 ruble sunt destinate pentru dividende. Capitalul în acțiuni al acestei societăți este de 15,000.000 ruble. Anul trecut s-au împărțit 3.890.000 ruble dividende.

**Herghelia nouă în România.** Dr. Ioan Kalinderu, administratorul domeniului coroanei, a luat inițiativa înfiin-

țării unei mari herghelii de cai pe moșia Segarcea (județul Dolj)

Herghelia va fi pentru cai de muncă, de călărie și trăsură.

Surplusul de cai va fi vândut particularilor.

In acest scop, d-za a și cumpărat 50 iepe dela expoziția regională de la Cenad, de lângă Arad.

**"Agricola".** Din Turda nu se scrie că inteligența română din Turda și preajma ei intenționează să înființeze o reuniune economică în felul celei din Hunedoara. Aceasta ar fi foarte de doar având în vedere că Turda și jurul din toată Transilvania este din punct de vedere economic și național unul dintre cele mai potrivite centre. Înființarea unei astfel de asocieri economice în Turda este chiar o necesitate.

**Pentru popor.** Ni-se scrie că mai mulți preoți în înțelegere cu invetatorii din jurul Turzii au luat hotărîrea să înființeze un consorțiu spre a răspândi în sinul poporului cultivarea pomăritului. Un lucru mai salutar și rentabil pentru poporul nostru ca acesta nici nu se poate. Numai faptă de săr face!

**Regularea rîului Hășdatea.** Ni-se împărtășește, că statul ar fi decis să trimiță un inginer, ca să studieze pe unde urce valea Hășdății și să pregătească apoi un plan pentru regularea acestei văi, care prin esențăriile ei cauzează locuitorilor pagube enorme. Comunele interesate au decis deja regularea Hășdății și scum atârnă numai dela guvern ca să se facă odată ceva și pentru binele oamenilor cari mult dau statului și puțin au dela el.

**Eexploatare de păduri.** Ni-se împărtășește, că pădurile din jurul Turzii de un timp încoace sunt exploataate de societăți străine și în urma acestei exploatari nu numai prețul lemnelor s'a urcat într-un mod necrezut, dar și bietilor Moți cari prin lucrarea lemnelor și vinderea lor își câștigau pânea de toate zilele și s'a luat puținul ivor de subsistință. Ar fi bine ca România cu stare bună și precepitori în ale exploatarii pădurilor să se asocieze ca să cumpere își lemnele de pădure prin ce și-ar realisa își câștiguri frumoase și ar folosi mult și locuitorilor români.

**Curs de pomărit** se va ține la institutul de grădinărit din Budapesta din 15—30 Aug. pentru bărbați și din 15—30 Septembrie pentru femei. La cursul acesta se va învăța îndeosebi valorizarea poamelor. Cercetarea lui e gratuită. Cei ce vor să participe să se adreseze la direcția institutului.

**Vânzare de lemn.** În 30 l. c. se vor vinde prin licitație publică la primăria comună din Boiu (l. Sibiu) 433 415 m. cub. lemn de brad și 45.616 metri cub. lemn de fag din pădurile Tomotic, Gireu și Farcașiu pe lângă oferte inchise. Prețul strigării e de 307.000 cor., cauțiunea 30.700 cor.

**Semințe de arbori.** Ministerul român de domenii construiește actualmente la Târcău din județul Neamț mai multe instalații pentru uscarea semințelor de arbori, cari până acum erau cumpărate din străinătate și se întemplieră, ca cea mai mare parte din ele să nu germeze.

Ministrul a luat măsuri ca instalațiile să fie terminate înainte de luna Septembrie, pentru că astfel să poată funcționa la toamnă, când este vorba să se pregătească semințele necesare plantărilor.

**Esportul și importul României.** Ministerul de finanțe a întocmit un interesant studiu cu privire la comerțul exterior al României în 1901.

Din rezumatul general al cantităților importante și exportate reiese că România a importat în 1901: 484.368 tone de valoare de 292.435.760 lei și a exportat 2.984.859 de tone în valoare de 353.830.877 lei.

Luând ca bază cantitatea și valoarea importului, rezultă că România, în decursul ultimilor 10 ani, a importat în 1901 mai puțin decât în oricare alt an, cu excepția de anul 1900, când importul a fost numai de 412.105 tone, în valoare de 216.985.878 lei, și a exportat mai mult decât în oricare alt an, exceptând pe anul 1893 când exportul a fost de 2.895.490 tone, în valoare de 370.651.787 lei.

**Recolta în Rusia** pare a fi anul acesta satisfăcătoare, cu tot timpul răuce a băntuit în Maiu și Iunie.

## FELURIMI.

**Din statistica Rusiei.** După conscripția din 1897 Rusia are 128 milioane 186.627 locuitori. După religie sunt

Gr.-or.	89 mil. 606.100 = 69.91%
Catolici	11 > 420.227 = 8.91
Mohamed.	13 > 889.421 = 10.83
Protest.	6 > 213.237 = 4.85
Jidani	5 > 189.401 = 4.05
Alte confesiuni	1 > 224.032 = 0.96
străine	
Păgâni	645.503 = 0.50

Greco-orientali sunt Ruși, Români, Gruzinii și câteva seminții tătare, catolici Polonii și Litvanii, mohamedani mai ales locuitorii din Transcaspiu, protestanți Germanii și Finlandezii.

**Crematoriul din Geneva.** În crematorul (cuptorul) cel nou a fost ars de mult cadavrul lui Iacob Silvestre. Crematorul are o sală mare, sub care se află cuptorul, în care s'a pus sicriul. Cuptorul acesta era încălzit până la 1400 grade. În 2 ciasuri sicriul și cadavrul a fost ars de tot, fără să răspândească vreun miros. Crematorii de acestea se află și în alte orașe mai mari din Europa. Oamenii au ajuns la ideea arderii cadavrelor, obișnuită de altminteri și la vechii Români, din cauza strămtării locului pentru cimitirii.

## CRONICĂ.

*Punerea petrii fundamentale la biserică catedrală din Sibiu se va face la 5/18 August c., în ziua nașterii Monarchului nostru. Său ales ziua aceasta, pentru că Împăratul încă a dăruit 1000 galbini pentru zidirea catedralei.*

*Actul punerii petrii fundamentale va fi săvîrșit cu solemnitate cuvenită, de însuși I. P. S. Sa Arhiepiscopul și Metropolitul Ioan, premergându-i sănătău oficiarea unui liturgie solemnă în biserică din suburbii Jossețin, de unde întregul public va bineveni și veni la locul, pe care se ridică noua Sion, pentru a asista la frumosul act al punerii fundamentale.*

*Solemnitatea se va începe la orele 9 a. m.*

**Intru mărireia lui Dumnezeu.** Unii poporeni Vasile Gligor și lui Todor și soția sa Maria născ. Balea, au procurat pentru biserică din Bistra, cu preț de 100 cor., Cartea de Aur, iar Ioan Dragea al lui Petru un Liturgier, în preț de 40 cor.

— Pentru edificarea novei biserici gr.-cat. din Coșoca, care cu ajutorul Domnului prin Septembrie va fi deplin terminată și destinată cultului divin, pe lângă frații Nemeșești, cari au dăruit 2000 cor. au mai oferit pentru biserică și înfrumusețarea ei internă următorii locuitori și proprietari din Coșoca și jur: Ilie Popovici, curator-primar 600 cor.; Ioan Török, cantor gr.-cat. 320 cor.; Ioan Hațegan, protopop 280 cor.; George Apahidean (gr.-or.) 36 cor.; Vasile Boșanu și soția sa Ghervasie (gr.-or.) 100 cor.; Vasile Chifor, sergent în Cluj 80 cor.; Vasiliu Suciu și Flori (gr.-or.) 10 cor.; Pop Ravecal și Liki (gr.-or.) 10 cor.; Petru Todea (gr.-or.) 10 cor.; Biserica gr.-cat. din Dezmire 10 cor.; parochul Aurel Poruț din Dezmire 20 cor.; Ana Poruț n. Nestor, preoteasă 20 cor.; poporul gr.-cat. din Dezmire 6 cor. Suma 1502 cor., cari toți s-au incasat și s-au și spesat până acum în cele de lipsă la această biserică.

Dl Vasile Cirebea, inv. în Segagea, și Dan Boboia, gornic în Beliova, au dăruit odoarele neprimite pentru biserică din Pojaga-de-sus pe seama bisericii din Lupșea-Valea-Sesi, pentru care faptă creștină credincioșii ie aduc mulțumită ferbinte.

**Atentat la viața unui veterinar.** Joi seara făptuitorii necunoscuți au pușcat pe fură asupra veterinarului din cercul Teregova (com. Caraș Severin). Veterinarul fusese în acea zi în comuna Corneareva, unde luase dispozițiunile de lipsă contra boalei de gură și de unghii, ce grăsesă printre vîtele de acolo. Pe la 6 ore plecând spre casă, pe când trecea prin pădurea comunei Rusca, cineva a pușcat asupra lui. Pușca fiind umplută cu bucăți de plumb, a avut un efect ingrozitor. Veterinarul a primit o mulțime de răni; în picior, la cap, la gât, la braț și la piept. Fiecare bucătă de plumb a lăsat rane adânci în corpul nefericitului veterinar. Ranele dela picior și dela gât sunt foarte grave și-i primejdivește viață. Veterinarul se află în cea mai desprătă stare, abia mai poate răsuflare și în continuu își perde conștiința. Său trimis o mulțime de gendarmi pentru a prinde pe atentator. Vineri medicul cercual Dr. Valeriu Olariu a dispus transportarea veterinarului în spitalul din Timișoara. Cauza atentatului se crede a fi aceea, că veterinarul pentru

stîrpirea epidemiei, a vaccinat toate vîtele de acolo și a luat și alte măsuri preventive, ceea-ce a produs mare iritație în locuitorii comunei.

**Petreceri.** Senatul școlar gr.-cat. din Feneșul-săsenesc aranjează cu ocazia unei săfintării noului edificiu școlar de acolo la 28 Aug. n. a. c. o petrecere. La 2 ore p. m. adunare de invetători, la 4 ore săfintarea edificiului școlar, iar la 7 ore seara petrecere. Venitul curat se va folosi pentru procurarea recuizitelor școlastice.

— Inteligența română din Tur va aranja la 28 August c. o petrecere de vară din incidentul adunării generale a despărțimentului XI (Blaj) al Asociației. Venitul curat este destinat pentru școala română gr.-cat.

**Averea lui Rothschild.** Averea totală a familiei Rothschild face 10 miliarde, adică 10 000 de milioane. Din acestea, Rothschild din Paris posedă 1000 milioane coroane. La 1875 averea Rothschildilor nu era decât pe jumătate. În 19 ani capitalul s'a înălțat. S'a făcut socoteala, că la 1965, cu procente și procentele procentelor, această avere se va urca la 300 miliarde coroane. Din procentele capitalului familiei Rothschild ar putea trăi cinstit 37 milioane de oameni, adică toată populația Franciei. La 1800 bunicul Rothschild nu avea o para chioară.

**O glumă proastă.** Un țărănește în carul încărcat cu fén către Irz (Croatia). Un ticălos a aruncat în fén un lemnus aprins. Caii s-au spăriat și au alergat cu carul aprins în sat, unde s-au aprins mai multe șopuri. Bietul țărănește a murit din cauza arsurilor.

**Incoronarea din Londra.** Ziua de 9 August n. a fost pentru poporul englez zi de sărbătoare națională. Căci în această zi a avut loc incoronarea regelui Eduard VII. Des de dimineață 65 de pușcături de tun au vestit începerea zilei solemnă. Din incidentul încoronării 75.000 de soldați din toate brașele au fost concentrati în Londra. Deja la 5 ore dimineață s'a întrerupt comunicația de trăsuri pe străzile Londrei. Străzile s-au umplut cu mii și mii de oameni, cari așteptau sosirea regelui. La 11 ore regele, regina, familia domnitoare și principii străini au plecat din palatul Buckingham la biserică din Westminster, unde s'a făcut ceremonia religioasă a încoronării prin primatele Canterbury. După terminarea încoronării prințul de Wales, preotimea înaltă și nobilimea au depus înaintea regelui jurământul de credință. Incoronarea a durat 3 ore. După încoronare familia regală s'a reîntors la palat. Multimea a ieșit în urale puternice la adresa regelui și reginei. Bucuria poporului a fost indescriabilă. Incoronarea n'a fost turburată de nici un incident. Ordinea a fost exemplară. Seara orașul a fost iluminat în mod splendid și multe mii de oameni au parcurs străzile ca să vadă orașul cel frumos împodobit și feeric iluminat. La încoronare a luat parte și Kitchener.

**Preacuviosul părinte Pavel Bodrea,** ces. și reg. preot militar în Viena, și-a arătat din nou dragostea și interesul ce-l poartă clasei noastre de mijloc. Preacuvioșia Sa dăruiește adică «Reuniunii sodalilor români din Sibiu», din prilegiul decorării sale cu ordinul «Sfântul Sava» 5 coroane fondului de 20 bani, creat în scopul acuierării unei case cu hală de vânzare și 10 coroane fondului «Masa învățătorilor meseriași români».

**Când înebunesc domnii.** În Nagymaros s'a certat functionarul Weiss cu flicorul căpitanului orășenesc din Buda, Adalbert Berczy. Acesta l-a provocat pe cel dintâi la duel. Jidovul n'a vrut să se bată. S'a întîlnit pe stradă și Berczy l-a tras lui Weiss căteva palme, chiar când trecea secundanții acestuia pe acolo. Secundanții s-au apucat de Berczy, într'aceea s'au adunat și alți domni (?) și doamne (?) și s'a incins o părueală, ca la gura cortului. Când se bătesu mai cu drag, trec pe acolo vre o 50 de calfe de zidari, acestia încep să bombardeze pe lății domnești cu petri. Noroc, că venit gendarmii, cari i-au despărțit cu chiu cu val. 40 de persoane sunt greu rănite, multe femei și copii mai ușor.

**Numire.** Tinérul Victor Iosif, fiul fostului director al școlii din Brașov, absolvind cu succes cursurile academiei de marină din Fiume, a fost înaintat la gradul de sublocotenent în marina militară română la vacanță ce se află la divizia de Dunăre.

**Furtună.** La 23 Iulie a. c. în revărsatul zorilor s'a deschis asupra văii Bistra, situată dela Hateg înspre Caransebeș pește Poarta de feră, o furtună cu grindină dintre cele mai ingrozitoare. Norocul, că toată producțunea ținutului n'a fost compromisă și nimicita, e de a se atribui imprejurării, că furtuna, pe când era mai în putere, s'a abătut în regiunea munților, unde în muntele Zănoaga a trănsit în turma de 160 sterpe a cătorva economi de ai nostri din com. Voislova, din cari au rămas moarte 116.

**O nebunie.** O țărancă bătrâna anume Elisaveta Dernanove din Copustin (Rusia) avea ciudata idee de a se îngropă de viață. Ea se cobori într'un vechiu mormânt al familiei și stătu acolo între oadăre fără apă și fără mâncare timp de 14 zile. Fă găsită de păzitorul cimitirului, care treceând pe lângă acel mormânt, auzi niște gemete ce veneau de sub pămînt. Înspăimântat, împreună cu alți oameni, se cobori în mormânt. Acăi găsiră pe nenorocita femeie prefăcută schelet, incapabilă de a pronunța un cuvînt. Scoasă la lumina zilei, ea mai trăi numai câteva ore.

**Nrul 15 din „Foaia școlastică”, Blaj, are următorul cuprins:** Episcopul Mihail Pavel. — I. Frid. Herbart, Schițare de prelegeri pedagogice. — Cântările în școală populară. — Congresul corpului didactic din București. — Istoricul școalei civile gr.-cat. de fete din Beiuș pe anul 1901/2. — Corespondență. — Concurse.

**Dela tribunalul din Sibiu.** Tatăl băiatului care a impuscat din negrije pe un alt băiat dela școlă din Avrig a fost pedepsit cu 15 zile închisoare.

**Dragoste maghiaro-croato.** La scădele din Lipic în Croația s'a făcut o petrecere, la care au participat și oaspeți maghiari. Când i-au văzut Croații pe aceștia cu steagul maghiar au început să strige «Afară cu Maghiari! Trăiască Iellasich!». «Peară Kossuth! și au năvălit asupra celui cu steagul, i-l au luat din mână, l-au făcut bucați și la urmă l-au ars. E minune, de cătă dragoste se bucură Maghiarii pretutindeni.

**Foc mare.** În Iezvin a fost săptămâna trecută un foc mare, care a nimicit nouă case, case nemestii și o mulțime de clăi de bucate și nutreț. Edificiile au fost asigurate, dar bucatele nu, așa că paguba neasigurată e de 20.000 cor. Tăciunarul a fost prinț în persoana lui I. Kotyesz, care a mai fost pedepsit pentru că a pus foc.

**Alegere de protopop.** Alegerea de protopop pentru tractul Iliei este defiță pe ziua de 16/29 August a. c. dimineața la orele 10. Alegerea se va face în biserică din Ilia. Comisar consistorial pentru săvîrșirea actului de alegere este numit Rev. domn asesor consistorial Mateiu Voileanu.

**Cassieria cercuală a bolnavilor.** Se aduce la cunoștința celor membri ai cassieriei, cari locuiesc în cercul respectiv, că medicul cassieriei, dl Dr. Emeric Iancsik va absenta din Sibiu în timpul dela 10 până incl. 31 a. l. c. și va fi înlocuit prin dl Ir. Elie Beu.

— Prin aceasta se aduce la cunoștință, că în urma decretului înaltului min. de agr. reg ung. nr. 62110 membrii cassieriei cercuale a bolnavilor se vor bucura de favorul reducerii prețurilor la băile sărate din Ocna-Sibiului cu 50%.

In biroul cassieriei (str. Faurilor nr. 15) membrii își pot cumpăra cu prețul de jumătate bilete, și anume:

1 bilet pentru lacul cel verde sau cel roșu à 20 bani. 1 bilet pentru lacul Tököly à 30 bani.

La cumpărarea biletelor trebuie să se legitimeze fiecare prima carte de membru.

**Din România.** Vineri dimineața (8 August n.) au sosit la Galați delegații studenților italiani din »Corda Fratres«. La Galați studenții italiani au fost primiți de președintele »Uniunii Studențești«. Ei au vizitat Brăila, Lacul-Sărăt, București, Câmpina, Bușteni, Sinaia, etc. La Bușteni studenții italiani au fost primiți în audiență de ministrul instrucțiunii publice.

**Marele scriitor Tolstoi a convocat** pe membrii familiei sale și, în urma unei confușuri ce a avut cu dinșii, a lăsat ca ultimă a lui dorință, după-ce va mori, să fie înbalsamat și transportat la București, pentru a fi înmormântat aci. E chiar vorba să se mute în România.

Această ultimă hotărire luată de Tolstoi a produs mare senzație în toată Rusia.

**Pomi înfloriti a doua-oară.** În jurul Clujului sunt foarte mulți acâști înfloriti, ba chiar și meri să văd ieșile, cari au început a înflori la 2 oră. Acestea ar fi semne pentru o toamnă lungă și bună.

**Mort de dorul patriei.** Înainte cu mulți ani a plecat eroitorul Mateiu Lenaz (Italian) din Castua lângă Fiume la America, ca să-și ceră norocul acolo. Mult a trebuit să muncească, până ce și-a putut aduna vre-o două parale. În timpul din urmă l-a apucat însă un dor de patrie așa de mare, încât a plecat înspre casă. Când era pe mare, era tot posomorit, căci și părea, că vaporul merge prea incet. Desperat, că nu ajunge mai curând, a sărit peste bord în mare și s-a înecat.

**Administrație la noi.** La direcțiunile financiare din Becicherecul-mare, Beregázs, Dobrițin și Zombor-Sobadca s-a făcut pe neașteptate o controlă, care a descoperit multe mișcări. Licențele de cărimări se dau pe parale, oamenii bogăți, car nu și plătiseră dările fiind că erau prieteni de bicherii cu funcționarii, erau ștersi din cărțile de dare ca fiind necunoscuți, alții incassau dările pentru ei. Au urmat și pedepse: alungare din post, mutare într'alt loc etc., dar acestea sunt pedepse prea mici, dacă ne gândim cu câtă cruzime i se vinde săracului averea pentru restante de cățiva florini, căt de aspru e pedepset un nenorocit de flămînd, care fură o găină etc.

**Hymen.** Dl Augustin Folțușiu, soțul faur și domnișoara Elena Mohan, fidanțați.

**Alegere de notar în Vestem.** Din Vestem ni-se scrie, că la alegerea de notar, ce s-a săvîrșit acolo în 6 Aug. c. dintre 7 concurenți a fost aleasă cu aclamație dl Aurel Moga.

**Necrolog.** Nicolae Aleman, judecător cercual în pensiune, a început din viață Mercuri în vîrstă de 62 ani. Înmormântarea i-a făcut Vineri.

**Rachiul.** Din Criștișor (comitatul Hunedoarei) ne scrie un domn, străin de neam, căre pare însă a avea durere pentru nenorocirile din popor, următoarele: Dumineacă s-a impuscat la noi un flăcăiag de 16 ani, Ioan Gramă. Moartea însănu i-a pricinuit-o glonțul de pușcă, ci rachiul. Dumineacă dimineață, când omul cu frica lui Dumnezeu căută casa cea sfintă, el s-a dus în templul diavolului, la cărcimă, unde a beut până la ameazi rachiul. Beat s-a tăvălit către casă, unde nărinții l-au mușrat pentru saptă lui. În turbureala pricinuită de rachiul a luat pușca tatălui seu și și-a trăs un glonț în cap. Medicul minelor, dl Dr. Török, a fost chemat îndată, dar' ori ce ajutor a fost zadinică, căci glonțul fi sfîrmase capul. — Să nu fie oare cu putință a se opri murdara vînzare a rachiului ucișă cel puțin Dumineacă și în sărbători înainte de ameazi, ca să nu se necinstească cel puțin în timpul acesta rugăciunile, ce le îndreaptă credincioșii către cer? E timpul suprem, ca să intervină statul, comitatul ori chiar comuna, votând un statut, care să mai înfrîne acest blâstêm, care apăsa asupra poporului nepricoput.

**Vifor mare în Ghiula.** Un ocean s'a deslăunit asupra orașului Ghiula. Înaintea bisericei românești a trăsnit un cal. Fulgerul a mai ajuns și un grajd. Arbori groși au fost scoși cu rădăcini cu tot din pămînt, casele au fost descoperite.

**Lupta națională în America.** Maghiarii din Cleveland s-au hotărît să ridică lui Kossuth un monument. Cei din Budapesta le-au făcut monumentul și li s-au trimis acolo. Când au auzit Slovacii de acolo — sunt aproape 20 000 — că celui mai mare dușman al lor are să i-se facă o statuă, au ales o deputație mare și în frunte cu trei preoți slovaci s-au dus la primarul orașului, unde au protestat și au cerut să nu se permită lucrul acesta. După cum scrie foaia națională slovacă »Narodni Novini«, consiliul comunal al orașului a respins cu 14 contra 4 voturi cererea Maghiarilor.

In Cleveland sunt și Români, cărora le-a făcut Kossuth cel puțin tot atâtă rêu, ca și nouă. Ei nu s-au mișcat? Ce faci Pavele?

**Lucru de laudă.** Președintul reuniunii meșeriașilor din Sibiu, dl Victor Tordășianu, ne dă continuu prilegiu de a povestii fapte de laudă, pe care le pornește dinșul.

Cu bucurie salutăm de astă-dată frumoasa pornire ce s'a început în sînul »Reuniunii sodalilor români din Sibiu« de a indemniza pe membrii reuniunii să cruce căt pot! S'a înființat anume la acea reuniune o așa numită »Casetă de cruce«, în care să indeamnă fiecare membru să depune prisosul venitelor sale și banii vîrșați de membri să depun la »Albină« spre păstrare și creștere. Aflăm, că buna instituție înaintează frumos și trezegă tot mai mult în membri prețiosul simțemant al crucei.

**De lângă Turda** ni-se scrie: Mai zilele trecute Ioan Marea, loc. în comuna Șutu, a vîndut niște loc lui Vasile Nechita din Petridul-de-sus. După ce s'a tirguit s'a dus la notarul public Nemeș Antal din Turda, ca să le facă contract de intabulare; s'a tirguit pentru 10 cor. După ce a scris originalul — a zis cătră cumpărător să aducă timbru de 1 cor. și să-i plătească lucrul, ceea ce s'a și făcut. S'a dus cu contractul că să-l bage la cartea funduară, aci însăli s-a spus, că nu-i bine și nu e gata. S'a dus îndărăpt la notarul public să il facă cum să se întabuleze, dar' a mai cerut încă 7 cor. 20 bani, și apoi i-a gătit contractul, dar' după acea au mai cerut 12 cor de intabulare aşa că l-au costat pe om 29 cor. 70 bani și nici așa n'a fost făcut bine, căci, earăi l-au îndrumat pe bietul om cu el și apoi abia a vrut să il coreagă notarul public.

In Câmpeni încă este un notar public cu numele Magyar Bertalan, care e frate de cruce cu Nemeș. Si acesta când cu pertractările de ereditate înfrică pe beții oameni, injură, să-i plătească atunci competență, și mulți plătesc atunci de frică și încă de 2-3 ori mai de cum îl licuidează judecătoria. Acestea eu subscrisul le-am vîzut cu ochii.

**Calfe de cojocari,** cari caută de lucru, să se adreseze la dl George Pop, măestru cojocar, Kapolnok - Monostor, Piață, nr. 17.

**Focal și copii.** Trei nenoreciri a pricinuit focal din cauza negrijii părinților. Pe hotarul orașului Chichindamare lucra muncitorul Vasa Margul cu soția lui. Pe copilașul lui de 5 luni îl pușese între niște snopi, unde își aveau și merindea. Nu trece mult, și snopii erau aprini. Până să alerge părinții acolo, copilașul arsește. Focal pare să fi iscat dintr-un chibrit, care s'a aprins de căldura soarelui. — In Carlova lucra Ilie Zozin cu familia la câmp. Intr'un capăt al locului făcuse foc, ca să facă mâncarea. El își trimise o fată de 10 ani, ca să grijescă de oală. Fata s'a apropiat prea tare de foc, hăinuța i-să aprins și până să sjungă părinții acolo, era leginată. Dusă la spital, a murit în curând. — In Letanfalva s'a jucat mai mulți copii cu cărănișe în grajd. Unul aruncă un lemnus aprins și până ce-ai bate în pălmii grajdul era în flăcări. Au ars și două case vecine. Un copil și toate vitele cari erau în grajd au ars.

**Otrăvit cu o țigare.** Un servitor a fost trimis la o bancă din Varșovia cu 30 000 ruble. Pe drum îl întîlni un domn, care l-a întrebă de o stradă. Drept mulțumită îl dăruiește cu o țigare. Servitorul trase căteva fumuri și căzu mort la pămînt. Străinul îl luă traista cu banii și dispără. La cercetare s'a dovedit, că țigara a fost înveninată.

**Bătaie între lucrători.** Pe o pustă lângă Denta s'a iscat o ceartă între lucrătorii români și germani. Cei dintâi au scos revolvere și au rănit șepte persoane.

**Ceară în familie.** Dumineacă au fost bătuți locuitorul din Răchinari, Iacob Ilie, și mama la a două nevestă a lui de cei 3 frați ai primei lui neveste. Atentatorii l-au rupt cu un fer coastele, eară la soacra sa l-au spart capul și l-au rupt o mână. 2 dintre bătuți sunt prinși, al treilea a fugit la munte.

**Invîțat român.** Dr. I. Grințescu a fost numit docent pentru botanică la facultatea filosofică din Geneva (Svîta).

**Incercare de omor.** In Sighișoara a fost aflat locuitorul Ioan Herțean leginat și plin de rângi în casa lui. Cineva îi creștease capul cu toporul și-i mai tăiașe și trei degete. Dus la spital, n'a putut spune până acum, cine e ucigașul.

**O jertfă a turbării.** In Denta (Ungaria-nordică) a murit un copil de turbare. El a fost mușcat la buză numai înainte cu 8 zile de un câne, părinților săi s-a părut însele lucrul neînsemnat, fiind mușcătura numai o zgărietură. In curând însele a isbugnit turbarea așa de grozav, încât a trebuit să lege de pat pe bietul copil După un chin înfricoșat de 24 ore a murit;

**Un țărăne cumeint.** Un țărăne se duse la un avocat, căruia lă povestit cauza, pentru care ar trebui să pornească un proces, și ceru să-i spună, dacă va căstiga procesul. După puțină gândire lă zice avocatul: »Dacă e adeverat ce-mi spui, vei căstiga«. Țărăne răspunse: »De bună seamă, că nu voi începe procesul, pentru că eu îți-am povestit cum sătă lucrul contrarului meu. Zise, plăti taxa obiceiuită pentru consultare și se duse acasă. — De ar face toți așa.

**Cuvântare ocasională** la demolarea bisericii din Sibiu cetate. A apărut și în boscuri frumoase cuvântarea ce a ținut-o. Rev. d. Dr. Miron E. Cristea, arhidiacan, cu ocazia demolării vechiei catedrale.

Tot de același autor a apărut și o altă broșură cu titlul »Cuvântare contra befei«.

Aceste două cuvântări merită a fi citite de ori-cine și mai ales cea din urmă este o lectură folositoare pentru popor.

**Condițiile de primire în școală de cadetii ces. și reg. se află în broșură separată și se poate procura numai dela »Tipografie«, societate pe acțiuni în Sibiu, pe lângă preșul de 30 bani. Recomandăm părinților, că și mai năște, îmbrățișarea pentru copiii lor a carierei militare. Fiind aproape ultimul termin de petiționare pentru primirea în școalele militare, 15 August n., să grăbească a-si procura broșura, care dă toate deslușirile necesare, având și formularul de petiție.**

## Concursuri bis.-școl.

Archidiacană gr. or. Sibiu. Posturi inv. Rogoz, Peteritea, ppresb. Solnocu-lui; Archita, Crihalma, Roadeș, ppresb. Cohalmului; Deva, ppresb. Devei; Botan, Bobchalma, Cetatea-de-baltă, Crăciunel, Heria, Lepindea, Sân-Benedic, Șoimușul-român, Șilea-maghiară, Suplac, ppresb. Târnavei; Vîrd, Chirpăr, Prosta, ppresb. Agniti; Cinadie, Gârbova, Tău, ppresb. Mercurei; Bacea, Certejul-de-jos, Gialacuta, Ilia, Târnava, ppresb. Iliei; Berința, Cărbunariu, Făurești, Feneș, ppresb. Cetății-de-baltă; Murăș-Sâniacob, ppresb. Turzii; Feldioara, Târlungeni, ppresb. Brașovului; Gârda-de-jos, Lăpuș, Lăzăști, Neagra-de-jos, Poiana, Ponorel, Sohodol, Peles, Vidra-de-mijloc (2), ppresb. Câmpenilor; Ferihaz, Hendorf, Zoltan, Criș, Meșendorf, ppresb. Sighișoarei.

Tablouri românești.	
La administrația Tribunei se află de vânzare următoarele tablouri, care fac podoaba ori-cărei case românești:	
Portretul Metropolitului Andrei baron de Șaguna . . . cor.	—40
Portretul Metropolitului Sterca	
Suluțiu . . . . .	—40
Portretul profesorului Gregoriu Silaș . . . . .	—30
Prefectul Avram Iancu în fruntea oștirii . . . . .	—40
Portretul Il. Sale dlui Dr. D. Radu, episcopul Lugojului . . . . .	—30
Catedrala din Blaj . . . . .	—60

## Stiri din piată.

**Sibiu.** Grâu, hl. 10.80—11.60, săcară 6.80—7.60, orz 6.60—7.20, ovăz 4.80—5.20, cucuruz 8.40—9.60 cor. 10 ouă 44—50 bani.

**Piața banilor din Sibiu.** Galbenul 11.20; 20 lei (hârtie) 18.94; 20 lei (argint) 18.80; lira turcească 21.40; lira engleză 23.80; 20 marce 23.34; napoleonul 19.04, rubla (hârtie) 2.52, rubla (arg.) 2.44 cor.

**Bursa din Budapesta.** Grâul, 50 chigr. bănătenesc 6.95—7.30; săcară (nouă) 5.85—6.20; orz 5.15—5.25; ovăz 5.50—5.90 cuc. 4.90—5; cincantin —.

## POSTA REDACȚIEI ȘI ADMINISTRĂRIEI.

**Dlui Leacha Dumitru.** In numărul viitor publicăm scrisoarea d-tale.

**Dlui George Radu, com. Feldioara.** In curând își vom scrie o epistolă, în care vei primi lămuririle de lipsă.

**Dlui Alex Găinar.** O parte s-au publicat, pe rînd și celelalte. Mai trimite.

**Dlui I. Popa, inv. 1.** Spălături cu zamă de tăbac tare. 2. Aci trebuie consultat un medic, căci trebuie sătă causa.

**Ab, 3140.** Cei ce au 4 cl. gimn. și preparandie de 4 ani pot intra ca voluntari. Condițiile sunt întocmai ca la cealalți și se pot afla în carteau «Wehrvorschriften», care se află la fiecare primărie.

**Dlor Romul Alba și Aurel Popoviciu, Visca.** Numai Duminecele și sărbătorile scrise cu roșu trebuie ținute — Comasajia se poate face ori-unde. Nu e vorba de împăduriri?

**Dlui Ioan Cornea, Suliget.** Gușa, dacă e crescută, nu are leac. La început se poate opri creșterea ei, dar trebuie întrebat un medic.

Pentru redacție și editură responsabil: Victor Lazăr. Proprietar: Pentru »Tipografia«, societate pe acțiuni Iosif Marshall.

Nr. 910/1902.

65 1—3

## Publicație.

Comuna Sibiel dă în arendă pe cale de licitație publică în 7 Septembrie a. c. d. a. la 2 ore, casa comună ce servește de cărcimă, pe un perioadă de 3 ani începând din 1 Ianuarie 1903.

Edificiul care e așezat în centrul comunei constă din 3 odăi 1 bucătărie, și 1 încăpere pentru prăvălie, — precum și o cușigărie apartinătoare de el.

Condițiile de licitație în orele oficiale se pot privi în cancelaria comună.

Sibiel, în 6 August 1902.

Primăria comună.

## Franzbranntwein-ul

lui

# BRÁZAY,

cel mai răspândit

și mai neșeptionabil mijloc de cură în casă.

Se spedeaază dela fabrica lui

Coloman Brázay,

Budapest, IV., Muzeum-körut nr. 23.

2 52—52

Franzbranntwein-ul e un mijloc de neprețuit pentru indivizi de constituție slabă precum și pentru cei înaintați în etate, ajutându-le iute la întărirea corpului.

Ferită-vă de imitaționi.

Fiți cu atenție la marca de apărare.

Se capătă în orice apotecă și în celelalte prăvălii.

## Doi mari Metropoliți ai Românilor

Andrei bar. de Șaguna

și

Alexandru Sterca Suluțiu.

— Portrete frumoase. —

Lucrate la Viena, în fototipie, fiecare separat, pe hârtie fină de carton; sunt foarte potrivite tablouri în casa fiecărui Român.

Prețul unui exemplar 40 bani.

„Tipografia“,

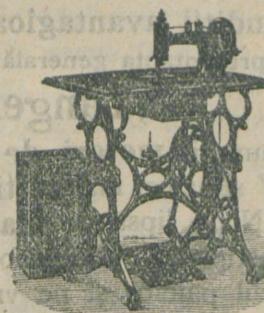
soc. pe acțiuni, Sibiu.

## Gustav Dürr,

mechanic.

Magazin de mașini de cusut și de velocipede,

Sibiu. Piața-mare nr. 19.



Recomandă depositul meu mare și bine asortat cu toate felurile de mașini de cusut mai renumite din fabrici străine și indigene pe lângă un preț foarte moderat.

4 24—

Ca specialitate se recomandă mașinile de cusut:

Seidel &amp; Naumann, G. M. Pfaff.

Toate acareturile mașinilor de cusut de ori-ce fel precum ace, curele, oleiuri fine și altele se află întotdeauna în depositul meu. Reparaturile la mașinile de cusut de ori-ce fel sunt executate prompt, ieftin și conștientios cu garanție. Pentru fiecare mașină nouă de cusut cumpărată delaminate dau 5 ani garanție.

Liste de prețuri se trimit la cerere gratis și franoo.

# Plecarea și sosirea trenurilor la Sibiu.

Trenurile pleacă dela Sibiu:

## Dimineața:

La 4 ore 33 min. la Tălmaciul—Făgăraș, tren mixt.

La 5 ore 30 min. Șelimer—Cisnădia, tren mixt.

La 7 ore 41 min. Copșa — direcția Buda-pesta și Predeal, tren mixt.

La 7 ore 44 min. Sebeș—Vinț, Arad, Buda-pesta (Alba-Iulia, Hunedoara, Petroșeni) tren de persoane.

## După prânz:

La 1 oră 14 minute Tălmaciul—Turnu-Roșu—Câneni—București, tren de persoane

La 1 oră 5 min. Copșa (comunică numai Martia și Vineria).

La 2 ore Tălmaciul—Turnu-Roșu—Făgăraș, tren mixt.

La 2 ore 5 minute Sebeș—Vinț—Deva (Hunedoara, Petroșeni).

La 2 ore 15 minute Șelimer—Cisnădia, tren mixt.

La 3 ore Ocna (scalde, tren de plăcere).

La 4 ore 40 min. Copșa—Cluj—Buda-pesta, tren de persoane.

La 5 ore 5 min. Sebeș—Vinț—Arad—Buda-pesta (Alba-Iulia, Petroșeni), tren mixt.

La 8 ore 25 min. (seara) Șelimer—Cisnădia, tren mixt.

La 10 ore 30 min. Copșa—Cluj—Buda-pesta, Brașov—Predeal, tren de persoane.

Trenurile sosesc la Sibiu:

## Dimineața:

La 4 ore 12 min. dela Buda-pesta—Cluj, Predeal, Brașov, (Copșa), tren de pers.

La 6 ore 55 min. dela Buda-pesta, Arad, Vinț, Sebeș (Hunedoara, Petroșeni) tren mixt.

La 7 ore 04 min. dela Copșa (numai Martia și Vineria).

La 7 ore 10 min. dela Cisnădie—Șelimer; tren mixt.

La 7 ore 33 min. dela Făgăraș—Turnu-Roșu, Tălmaciul, tren mixt.

## După prânz:

La 12 ore 40 min. dela Deva, Vinț, Sebeș, (Alba-Iulia, Hunedoara, Petroșeni), tren mixt.

La 1 oră 04 min. dela Buda-pesta—Cluj, Predeal—Brașov (Copșa); tren de persoane.

La 3 ore 37 min. dela București, Câneni, Turnu-Roșu, Tălmaciul, tren de persoane.

La 3 ore 55 m. dela Cisnădia—Șelimer; tren mixt.

La 7 ore 34 min. (seara) dela Ocna (scalde), tren de plăcere.

La 8 ore 05 min. dela Buda-pesta, Arad, Vinț, Sebeș (Alba-Iulia, Hunedoara), tren mixt.

La 8 ore 57 m. dela Făgăraș—Tălmaciul, tren mixt.

La 9 ore 15 min. dela Buda-pesta, Cluj, Predeal—Brașov (Copșa), tren mixt.

La 9 ore 48 min. dela Turnu-Roșu, direct dela graniță (din 15 Maiu în fiecare Dumineca și sârbătoare); tren de plăcere.

La 10 ore 09 m. dela Cisnădie—Șelimer.

# Atelier de lăcătușerie în Sibiu.

Subsemnatul aduc la cunoștința onoratului P. T. public, cum că după o praxă de mai mulți ani în cele mai renumite ateliere din monarchie și străinătate, ca al lui Valerian Gillar, lăcătușul de artă și construcție al curții ces. și reg. din Viena etc. etc. mi-am deschis un

## atelier de lăcătușerie de artă și construcție

în Sibiu, Rosenanger nr. 9 (Târgul brânzei)

unde efectuesc tot felul de lucrări aparținătoare acestei branșe, precum:

**Porti de fer, balcoane, terase, galerii, grilajuri de scări și morminte, marchise, antreuri, luminătoare,**

**case pentru flori (florări) etc. etc.**

în ori-ce stil și după cele mai nove modele. — Afară de aceea am totdeauna în depositul meu cele mai practice și mai bune

## sobe de bucătărie

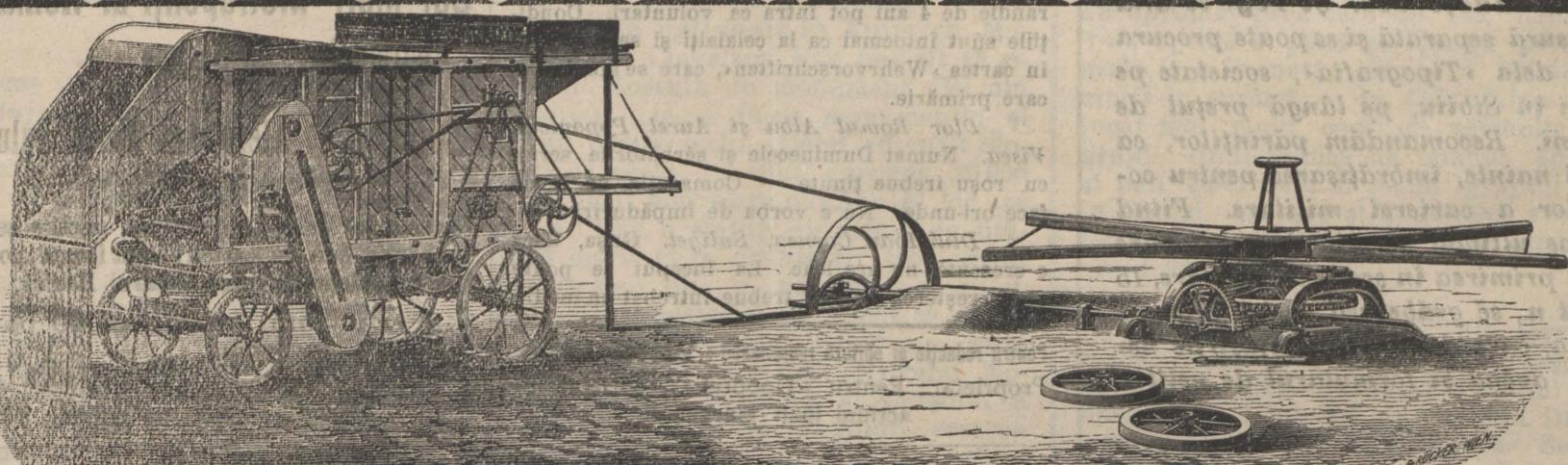
cât se poate de solid lucrate și cu prețurile cele mai moderate.

Sperând că P. T. public mă va onora cu numeroase comande, fiind singurul măiestru lăcătuș român aici în Sibiu, semnez

Cu deosebită stima

## Eremie Purece,

măiestru lăcătuș.



# Mașini agricole cu garanție pentru construcția escelentă și mană-nare ușoară lăseră fabrica de mașini agricole A. Török în Sibiu.

Deposit constant: de mașini de îmblătit, de mână, de cai și de aburi, cu roate de transportat, ciururi de curățit în trei mărimi, greble de fén de cea mai bună construcție dela 90 cor. în sus, mașini de sămănat, sfîrmitor de cucuruz, teascuri de poame, struguri și oleu, trieuiri, mașini de tăiat nutret, pluguri etc. etc. Ca o specialitate a firmei să recomandă morile ei, cu 1, 2 sau 3 măcinătoare, mînate cu apă, aburi sau motori.

Prețuri moderate și condiții avantajoase de plătit.

Reprezentanță generală pentru Transilvania a fabricei de motori

## „Langen & Wolf“ în Viena.

Renumiții motori de benzină Original „Otto“ dela Langen și Wolf sunt cei mai ieftini și mai practici, pentru economi și industria. Nu e lipsă de mașinist și de focar, ori-ce pericol de foc e eschis, astfel că cu o locomobilă-motor de aceasta să poate îmblăti în mijlocul păielor și pe vreme cu vent.

Motorul se poate pune ori-și-când în mișcare, spesele sunt neînsemnate, numai 5—6 bani pe oră și pentru o putere de cal.

Motorii Original „Otto“ sunt răspândiți în număr de peste 65.000.

Cu prospekte și preliminare de spese stau cu plăcere la dispoziție.

Locomobile de benzină și motori se pot vedea în acțiune la ori-ce timp în fabrica mea în Sibiu.

